B411/B431/B431dn+

Manual do usuário

59103104

my.okidata.com

Informações sobre direitos autorais

Manual do usuário da B411, B431, e B431dn+

N/P 59103104, Revisão 1.1

Maio de 2012

Declaração de isenção de responsabilidade

Foram feitos todos os esforços possíveis para garantir que as informações neste documento sejam completas, precisas e atualizadas. O fabricante não assume nenhuma responsabilidade pelas conseqüências de erros fora de seu controle. O fabricante também não pode garantir que mudanças em software e equipamentos feitos por outros fabricantes e mencionados neste manual não afetarão a aplicabilidade das informações nele contidas. A menção de softwares fabricados por outras empresas não constitui necessariamente um endosso por parte do fabricante.

Apesar de todos os esforços razoáveis terem sido feitos para que este documento fosse tão preciso e útil quanto possível, não oferecemos qualquer tipo de garantia, expressa ou implícita, quanto à precisão ou completeza das informações nele contidas.

Os drivers e manuais mais atualizados estão disponíveis no website: http://www.okiprintingsolutions.com

Informações sobre marcas registradas

OKI e OkiLAN são marcas registradas da Oki Electric Industry Company, Ltd.

Apple, Macintosh, Mac e Mac OS são marcas registradas da Apple Computers Inc. Microsoft, MS-DOS, Windows, Windows Vista, Internet Explorer são marcas registradas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países. Adobe, Acrobat, Acrobat Reader e PostScript são marcas comerciais da Adobe Systems, Inc., que podem estar registradas em certas jurisdições. Ethernet é marca registrada da Digital Equipment Corporation.

Outros nomes de produtos e nomes de marcas são marcas registradas ou marcas comerciais de seus respectivos proprietários.

Sumário

Notas, avisos de cuidado e atenção

Nota
Fornece informações adicionais para suplementar o texto principal.

CUIDADO!

Sua função é fornecer informações adicionais que, se ignoradas, podem causar defeito ou danos ao equipamento.

ATENÇÃO!

Sua função é fornecer informações adicionais que, se ignoradas, podem resultar em risco de danos pessoais.

Para proteger o produto e assegurar que o usuário possa usufruir de todas as suas funções, este modelo foi projetado para funcionar apenas com cartuchos de toner originais. Se qualquer outro cartucho de toner for usado, há risco de que não funcione, mesmo se descrito como “compatível”. Mesmo se funcionar, a qualidade de impressão e o desempenho do equipamento podem ser prejudicados.

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. Todas as marcas comerciais são reconhecidas.

Introdução

Recursos da impressora

- Quatro modelos disponíveis: B411d, B411dn, B431d, B431dn
  (d denota unidade duplex incluída e n denota placa de interface de rede incluída).
- Memória: 64 MB
- Impressão em alta velocidade:
  - B411: Até 35 ppm
  - B431: Até 40 ppm
  - B431dn+: Até 47 ppm
- Resolução máxima:
  - B411: 2400 x 600 ppp
  - B431: 1200 x 1200 ppp
- Manuseio do papel: 250 folhas 75 g/m² (Apergaminhado de 20 lb.)
- Emulação:
  - B411: Linguagem de Controle de Impressão PCL6 padrão, PCLXL, Epson FX, IBM ProPrinter
  - B431: PostScript 3, Linguagem de Controle de Impressão PCL6 padrão, PCLXL, Epson FX, IBM ProPrinter.
- Códigos de barras: incorporados para emulações SIDM.
- Flash DIMM: 1 MB para a B411 e 4.5 MB para a B431 para permitir armazenamento de fontes ou códigos de barras adicionais.
- Interfaces USB 2.0 de alta velocidade e paralela.
- Rede 10/100 BASE-TX: B411dn e B431dn somente.
- Bandeja multifuncional: para ampliar a diversidade de mídia de impressão compatível com a impressora, podendo ser usada para impressão frente e verso manual.

- Bandeja de alimentação manual para a B411: para alimentar folhas avulsas, papéis de alta gramatura, envelopes, outras mídias de impressão especiais e também ser usada como unidade duplex manual.

Além disso, os seguintes acessórios opcionais são estão disponíveis:

- 64 e 256 MB RAM DIMM: para aumentar a memória principal da impressora e acelerar o processamento de arquivos grandes.
- Segunda bandeja para papel: para aumentar a capacidade de manuseio de papel da impressora em 530 folhas 75 g/m² (Apergaminhado de 20 lb.).

Sobre este manual

Na criação deste manual, foi usada mais que uma impressora como modelo e as ilustrações/capturas de tela refletem isso. As informações fornecidas serão apropriadas ao modelo que o usuário está utilizando.

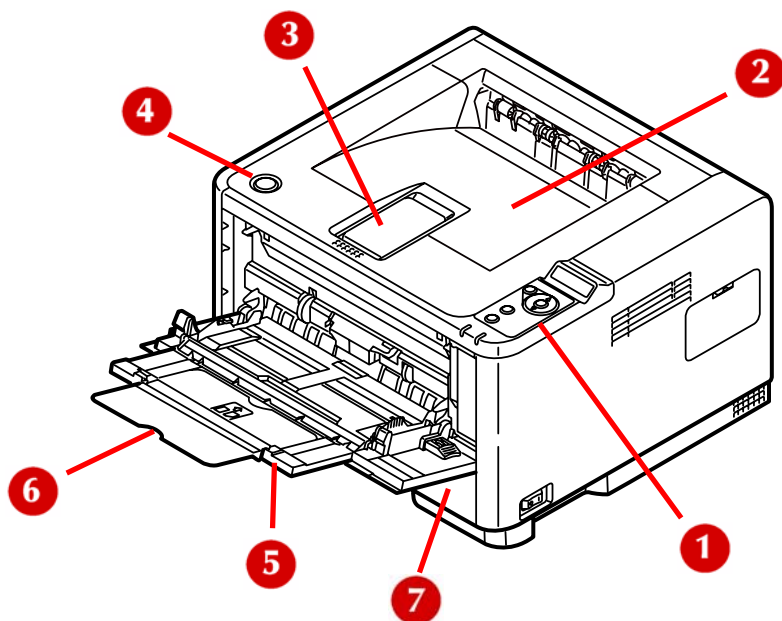
Abreviações utilizadas

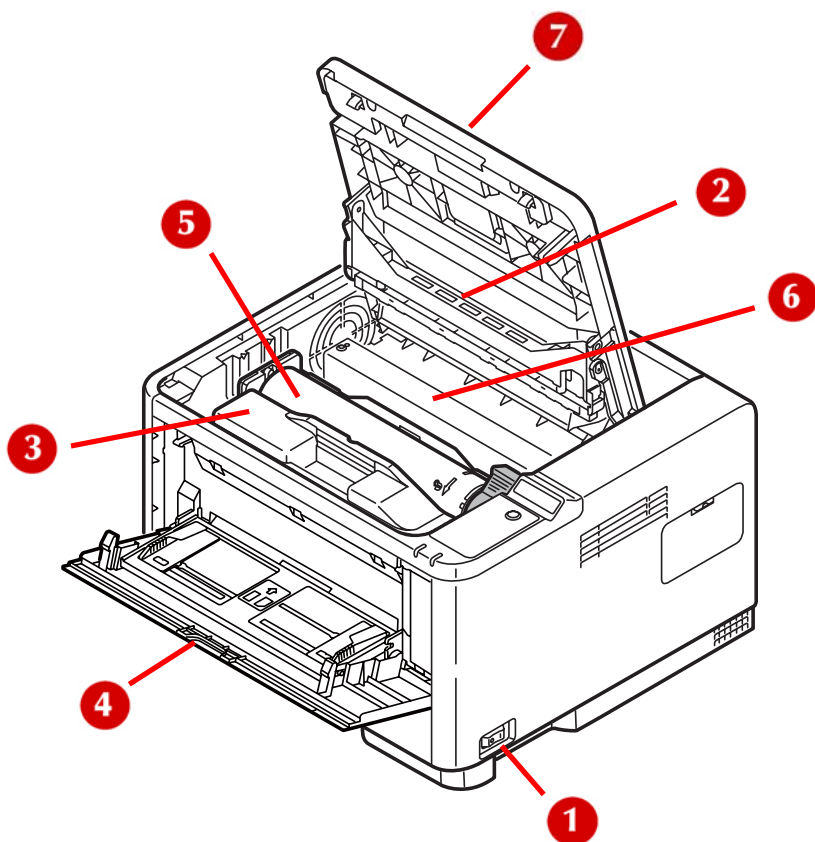
As abreviações descritas a seguir foram utilizadas neste manual:

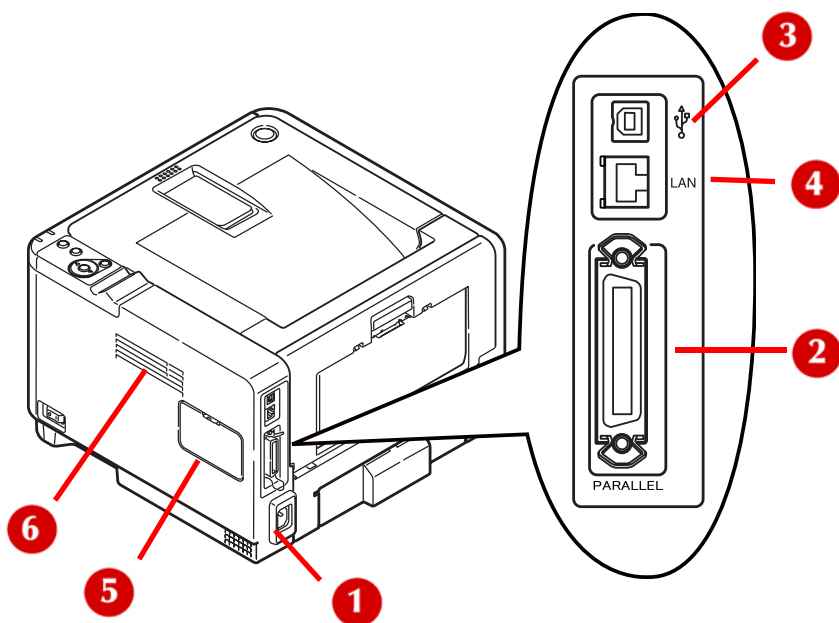
ABREVIAÇÃO	SIGNIFICADO
Ctrl	Tecla Control
ppp	pontos por polegada
DIMM	Módulo de Memória em Linha Dual (em inglês, Dual In-line Memory Module)
d	duplex
n	placa de rede instalada
LED	Diodo emissor de luz
NIC	Placa de interface de rede
PCL	Linguagem de controle da impressora
PS	PostScript (emulação)
PSE	Emulação PostScript
RAM	Memória de acesso aleatório

Componentes da impressora

Com exceção dos painéis de operação, descritos no próximo capítulo, a aparência externa das impressoras B411 e B431 é semelhante.

Vista frontal

1. Painel de operação (ilustração da B431dn)
2. Escaninho de saída (150 folhas, face para baixo)
3. Extensão do escaninho de saída
4. Botão de abertura da tampa superior
5. Bandeja multifuncional (apenas para a B431; 50 folhas) (mostrada na posição aberta)
6. Extensão da bandeja multifuncional
7. Bandeja para papel (250 folhas)

Vista interior

1. Chave liga/desliga
2. Pente de LEDs
3. Cilindro OPC
4. Bandeja de alimentação manual (apenas para B411; alimentação de folhas avulsas) (mostrada na posição aberta)
5. Cartucho de toner
6. Unidade fusora
7. Tampa superior

Vista posterior

1. Conexão do cabo de alimentação
2. Conexão de interface paralela
3. Conexão de interface USB
4. Conexão de interface LAN (apenas para a B411dn e B431dn)
5. Painel de memória (para atualizar a memória RAM DIMM da impressora)
6. Ventilador de arrefecimento

Painéis de operação

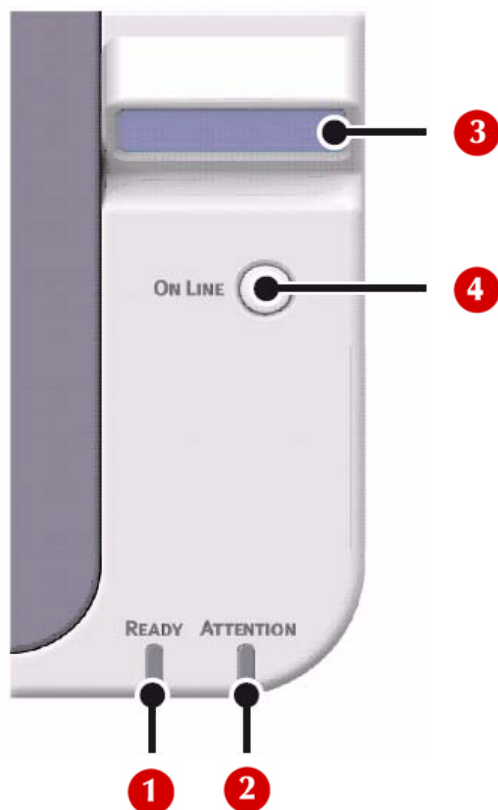
Este capítulo descreve a função do painel de operação da impressora. Acreditamos que seja útil descrever a Configuration Tool (Ferramenta de Configuração), pois fornece à B411 o equivalente ao painel de controle da B431.

Nota
A Configuration Tool (Ferramenta de Configuração) foi instalada como parte da instalação do software descrita no Manual de Instalação fornecido com a impressora.

B411 Painel de operação

Nota
Para o modelo B431, ver página 34

O painel de operação da B411 consiste em 2 LEDs indicadores, um display de cristal líquido (3) e um botão **Online** (4). Os

LEDs indicam as condições Ready (Pronta) (1) e Attention (Atenção) (2).

LEDs indicadores

Os LEDs indicadores exibem o status da impressora e apresentam três condições de operação, descritas a seguir:

- Apagado
- Aceso
- Intermitente

Os dois LEDs indicadores se acendem momentaneamente quando a unidade é ligada com a chave principal.

LED indicador de prontidão (Ready) (verde)

- Aceso - a impressora está em linha e pronta para receber dados.
- Apagado - a impressora está fora de linha e não pode receber dados.

LED indicador de atenção (Attention) (Vermelho)

- Aceso - indica um estado de aviso (por exemplo, pouco toner).
- Apagado - indica a condição normal.

Este é um resumo do significado dos LEDS indicadores quando estão intermitentes (x):

STATUS	LED READY	LED ATTENTION	SIGNIFICADO
Intermitente	x		A impressora está recebendo e processando dados durante a impressão, ou a impressora está se reinicializando.
		x	Há um erro de impressão, por exemplo, um problema com o papel, a tampa está aberta ou a bandeja para papel está vazia durante o processamento de um trabalho de impressão.
	x	x	Há um erro sem gravidade com a impressora, por exemplo, há pouco toner e o cilindro OPC precisa ser trocado.

Display de cristal líquido (LCD)

O LCD (3) tem duas linhas de até 16 caracteres alfanuméricos e exibe o status da impressão e as mensagens de erro.

Botão Online

Para ativar as funções primárias do botão **Online** (4), pressione-o momentaneamente e depois o solte. Estas são as funções primárias:

- Colocar a impressora em modo offline.
- Colocar a impressora em modo online (pronta).
- Retomar a impressão depois de ocorrer um estouro de memória.
- Interromper o processamento dos dados quando a impressora está recebendo e processando dados.
- Continuar o processamento de dados.

As funções secundárias do botão **Online** são ativadas colocando-se a impressora off line e, em seguida, mantendo-o pressionado durante quatro segundos antes de soltá-lo. Estas são as funções secundárias:

- Impressão das páginas de demonstração e menus.

Nota
As páginas de demonstração e menus também podem ser impressos usando a Configuration Tool (Ferramenta de Configuração) da impressora.

- Impressão dos dados armazenados no buffer após a impressão ter sido cancelada.

As outras funções do botão **Online** são ativadas colocando-se a impressora off line e, em seguida, mantendo-o pressionado durante sete segundos antes de soltá-lo. Estas são as outras funções:

- Impressão de uma página de limpeza.

- Reinicialização da impressora e limpeza do buffer após a impressão ter sido cancelada.

Nota
Para restabelecer os parâmetros padrão de configuração de fábrica, pressione o botão ***Online*** *e mantenha-o pressionado enquanto liga a impressora com a chave principal. Os LEDs indicadores piscarão quando os parâmetros padrão da impressora forem restabelecidos.*

Mudança do idioma

O idioma padrão usado pela impressora para exibir mensagens e para imprimir relatórios é o inglês. Se necessário, ele pode ser mudado para:

- Francês Canadense
- Espanhol Latinoamericano
- Português brasileiro

Nota
Consulte o Manual de Instalação fornecido com a impressora para obter informações sobre como mudar o idioma exibido no display.

Ferramenta de configuração

Esta ferramenta é usada para controlar e alterar as diversas configurações da impressora.

Como usar a Configuration Tool (Ferramenta de configuração)

Para exibir ou alterar as configurações da impressora, siga este procedimento:

Com a impressora conectada ao computador e ligada na tomada elétrica:

1. Clique em **Iniciar** > **Todos os programas** > **Okidata** > **Configuration Tool** e selecione a Configuration Tool (Ferramenta de Configuração).
2. Clique em **Tools** (Ferramentas) > **Register Device** (Registrar dispositivo).
3. Selecione a impressora B411 e clique em **Register** (Registrar). Clique em **Yes** (Sim) para confirmar.
4. A B411 aparecerá no painel esquerdo.
5. Clique no ícone da B411 no painel esquerdo e, em seguida, clique na guia **Device Setup** (Configuração do dispositivo).
6. Clique no botão **Menu Setting** (Configuração do menu).
7. Clique em **USER MENU** (Menu do usuário) para exibir uma lista suspensa dos itens do menu.

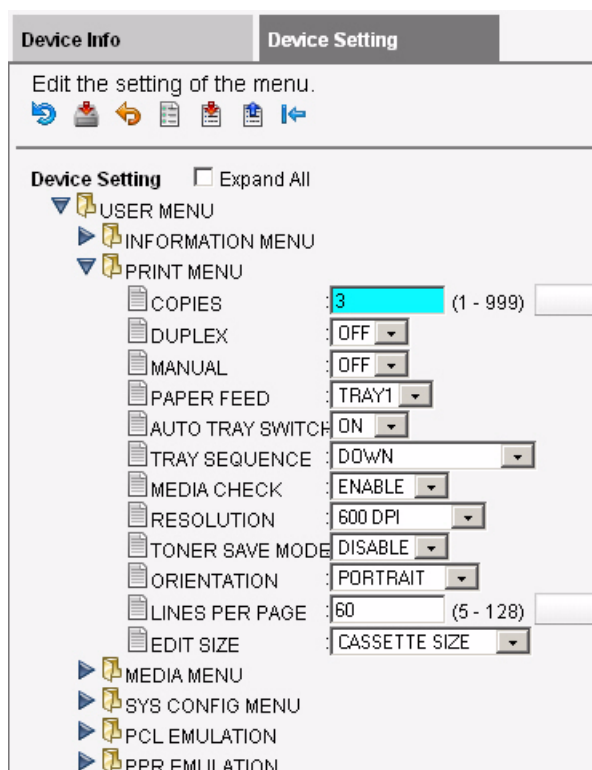
Funções dos menus

O B411 Configuration Tool (Ferramenta de Configuração) permite visualizar e alterar as configurações internas da impressora. Ele pode ser considerado como o equivalente do display do painel de operação em formato de software.

As configurações são agrupadas em categorias ou “menus”, por exemplo, menu Information Menu (Menu Informações) ou Print Menu (Menu Impressão).

Algumas das configurações são semelhantes às encontradas no driver da impressora ou no aplicativo. As configurações que podem ser alteradas usando o software atuam como os parâmetros padrão da impressora. Elas podem ser substituídas pelas configurações do driver ou do aplicativo da impressora.

Por exemplo, se o usuário configurar o número de cópias nas configurações no Configuration Tool (Ferramenta de

Configuração) para três, esse parâmetro será substituído se ele selecionar tuma cópia no driver da impressora.

Menu Information (Informações): B411 Ferramenta de configuração

Este menu permite acesso rápido às informações sobre os diversos itens armazenados na impressora.

ITEM	AÇÃO	OBSERVAÇÕES
PRINT MENU MAP (Imprimir estrutura de menus)	EXECUTE (Executar)	
NETWORK (Rede)	EXECUTE (Executar)	Apenas B411dn

ITEM	AÇÃO	OBSERVAÇÕES
PRINT FILE LIST (Imprimir lista de arquivos)	EXECUTE (Executar)	
PRINT PCL FONT (Imprimir fonte PCL)	EXECUTE (Executar)	
PRINT PPR FONT (Imprimir fonte PPR)	EXECUTE (Executar)	
PRINT FX FONT (Imprimir fonte FX)	EXECUTE (Executar)	
DEMO1	EXECUTE (Executar)	
PRINT ERROR LOG (Imprimir registro de erros)	EXECUTE (Executar)	
USAGE REPORT (Relatório de uso)	EXECUTE (Executar)	Só é exibido quando o recurso ‘USAGE REPORT’ (Relatório de uso) está habilitado no menu Print Statistics (Imprimir estatísticas).

Menu Print (Imprimir): B411 Ferramenta de configuração

Este menu permite o ajuste de várias funções relacionadas aos trabalhos de impressão.

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
COPIES (Cópias)	1	
DUPLEX	OFF (Desativado)	
MANUAL	OFF (Desativado)	

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
PAPER FEED (Alimentação do papel)	TRAY1 (Bandeja 1)	
AUTO TRAY SWITCH (Troca automática da bandeja)	ON (Ativada)	
TRAY SEQUENCE (Seqüência das bandejas)	DOWN (Para baixo)	
MEDIA CHECK (Verificar mídia)	ENABLE (Ativar)	
RESOLUTION (Resolução)	600DPI	
TONER SAVE MODE (Modo de economia de toner)	DISABLE (Desativar)	
ORIENTATION (Orientação)	PORTRAIT (Retrato)	
LINES PER PAGE (Linhas por página)	64 LINES (64 linhas)	
EDIT SIZE (Modificar tamanho)	CASSETTE SIZE (Tamanho da bandeja)	

Menu Media (Mídia): B411 Ferramenta de configuração

Este menu possibilita o ajuste a várias mídias de impressão.

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
TRAY1 PAPERSIZE (Tamanho do papel da bandeja 1)	LETTER (Carta)	
TRAY1 MEDIATYPE (Tipo de mídia da bandeja 1)	PLAIN (Normal)	

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
TRAY1 MEDIAWEIGHT (Gramatura da mídia da bandeja 1)	MEDIUM (Média)	
TRAY2 PAPERSIZE (Tamanho do papel da bandeja 2)	LETTER (Carta)	Quando a bandeja 2 está instalada
TRAY2 MEDIATYPE (Tipo de mídia da bandeja 2)	PLAIN (Normal)	Quando a bandeja 2 está instalada
TRAY2 MEDIAWEIGHT (Gramatura da mídia da bandeja 2)	MEDIUM (Média)	Quando a bandeja 2 está instalada
MN PAPERSIZE (Tamanho do papel)	LETTER (Carta)	
MN MEDIATYPE (Tipo de mídia)	PLAIN (Normal)	
MN MEDIAWEIGHT (Gramatura da mídia)	MEDIUM (Média)	
UNIT OF MEASURE (Unidade de medida)	INCH (Polegada)	
X DIMENSION (Dimensão X)	8.5 (216 mm)	
Y DIMENSION (Dimensão Y)	11 (279 mm)	

Menu Sys Config (Configuração do Sistema): B411 Ferramenta de configuração

Este menu permite o ajuste das configurações gerais da impressora para adequá-las ao modo como o usuário prefere trabalhar.

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
POW SAVE TIME (Tempo de acionamento do modo de economia de energia)	1 MIN	
PERSONALITY (Emulação)	AUTO EMULATION (Emulação automática)	
CLRABLE WARNING (Aviso apagável)	ONLINE	
AUTO CONTINUE (Continuação automática)	ON (Ativada)	
MANUAL TIMEOUT (Tempo limite manual)	60 SEC (60 s)	
TIMEOUT INJOB (Tempo limite no trabalho)	40 SEC (40 s)	
TIMEOUT LOCAL (Tempo limite local)	40 SEC (40 s)	
TIMEOUT NET (Tempo limite da rede)	90 SEC (90 s)	Apenas B411dn
LOW TONER (Pouco toner)	CONTINUE (Continuar)	
JAM RECOVERY (Recuperação após atolamento)	ON (Ativada)	
ERROR REPORT (Relatório de erros)	OFF (Desativado)	

PCL Emulation (Emulação PCL): B411 Ferramenta de configuração

Este menu controla a emulação PCL da impressora.

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
FONT SOURCE (Origem da fonte)	RESIDENT (Residente)	
FONT NO. (No. da fonte)	I0	
FONT PITCH (Densidade horizontal da fonte)	10.00 CPI	
SYMBOL SET (Conjunto de símbolos)	PC-8	
A4 PRINT WIDTH (Largura impr. A4)	78 COLUMN (78 colunas)	
WHITE PAGE SKIP (Ignorar página em branco)	OFF (Desativado)	
CR FUNCTION (Função CR)	CR	
LF FUNCTION (Função LF)	LF	
PRINT MARGIN (Margem de impr.)	NORMAL	
PEN WIDTH ADJUST (Ajuste da largura de linha)	ON (Ativada)	
Tray ID# (No de ID da bandeja)		
PCL MNID (Ident. PCL manual)	2	
PCL T0ID (Ident. PCL T0)	4	
PCL T1ID (Ident. PCL T1)	1	

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
PCL T2ID (Ident. PCL T2)	5	Quando a bandeja 2 está instalada

PPR Emulation (Emulação PPR): B411 Ferramenta de configuração

Este menu controla a emulação PPR da impressora.

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
CHARACTER PITCH (Densidade horizontal dos caracteres)	10 CPI	
FONT CONDENSE (Condensar fonte)	12CPI TO 20CPI (12 cpp a 20 cpp)	
CHARACTER SET (Conjunto de caracteres)	SET-2 (Conjunto 2)	
SYMBOL SET (Conjunto de símbolos)	IBM-437	
LETTER O STYLE (Estilo da letra O)	DISABLE (Desativar)	
ZERO CHARACTER (Caractere zero)	NORMAL	
LINE PITCH (Espaçamento entre as linhas)	6 LPI	
WHITE PAGE SKIP (Ignorar página em branco)	OFF (Desativado)	
CR FUNCTION (Função CR)	CR	
LF FUNCTION (Função LF)	LF	
LINE LENGTH (Comprimento de linha)	80 COLUMN (80 colunas)	

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
FORM LENGTH (Comprimento de formulário)	11.7 INCH (29,7 cm)	
TOF POSITION (Posição TOF)	0.0 INCH (0 cm)	
LEFT MARGIN (Margem esquerda)	0.0 INCH (0 cm)	
FIT TO LETTER (Ajustar à carta)	ENABLE (Ativar)	
TEXT HEIGHT (Altura do texto)	SAME (Igual)	

FX Emulation (Emulação FX): B411 Ferramenta de configuração

Este menu controla a emulação FX da impressora.

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
CHARACTER PITCH (Densidade horizontal dos caracteres)	10 CPI	
CHARACTER SET (Conjunto de caracteres)	SET-2 (Conjunto 2)	
SYMBOL SET (Conjunto de símbolos)	IBM-437	
LETTER O STYLE (Estilo da letra O)	DISABLE (Desativar)	
ZERO CHARACTER (Caractere zero)	NORMAL	
LINE PITCH (Espaçamento entre as linhas)	6 LPI	

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
WHITE PAGE SKIP (Ignorar página em branco)	OFF (Desativado)	
CR FUNCTION (Função CR)	CR	
LINE LENGTH (Comprimento de linha)	80 COLUMN (80 colunas)	
FORM LENGTH (Comprimento de formulário)	11 INCH (29,7 cm)	
TOF POSITION (Posição TOF)	0.0 INCH (0 cm)	
LEFT MARGIN (Margem esquerda)	0.0 INCH (0 cm)	
FIT TO LETTER (Ajustar à carta)	ENABLE (Ativar)	
TEXT HEIGHT (Altura do texto)	SAME (Igual)	

Menu Parallel (Porta paralela): B411 Ferramenta de configuração

Este menu controla a operação da interface de dados paralela da impressora.

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
PARALLEL (Paralela)	ENABLE (Ativar)	
BI-DIRECTION (Bidirecional)	ENABLE (Ativar)	
ECP	ENABLE (Ativar)	
ACK WIDTH (Tamanho do código ACK)	NARROW (Estreito)	

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
ACK/BUSY TIMING (Tempo ack/busy)	ACK IN BUSY (Ack em ocupado)	
I-PRIME	3 MICRO SEC (3 microssegundos)	

Menu USB: B411 Ferramenta de configuração

Este menu controla a operação da interface de dados USB da impressora.

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
USB	ENABLE (Ativar)	
SOFT RESET (Reinicialização sem perda de dados)	ENABLE (Ativar)	
SPEED (Velocidade)	480 Mbps	
SERIAL NUMBER (Número de série)	ENABLE (Ativar)	

Menu Network (Rede): B411 Ferramenta de configuração

Este menu controla a operação da interface de rede 10Base-T/ 100Base-TX da impressora.

NOTA
Aplica-se ao modelo B411dn modelo de rede.

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
TCP/IP	ENABLE (Ativar)	
IP VERSION (Versão do IP)	IPv4	
NETBEUI	ENABLE (Ativar)	
NETWARE	ENABLE (Ativar)	
ETHERTALK	ENABLE (Ativar)	
FRAMETYPE (Tipo de quadro)	AUTO	
IP ADDRESS SET (Conjunto de endereços IP)	AUTO	

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
IP ADDRESS (Endereço IP)	xxx.xxx.xxx.xxx	
SUBNET MASK (Máscara de subrede)	xxx.xxx.xxx.xxx	
GATEWAY ADDRESS (Endereço Gateway)	xxx.xxx.xxx.xxx	
WEB	ENABLE (Ativar)	
TELNET	DISABLE (Desativar)	
FTP	DISABLE (Desativar)	
SNMP	ENABLE (Ativar)	
NETWORK SCALE (Escala da rede)	NORMAL	
HUB LINK SETTING (Configuração do link do hub)	AUTO NEGOTIATE (Comunicação automática)	
FACTORY DEFAULTS (Parâmetros padrão de fábrica)	EXECUTE (Executar)	

Menu Maintenance (Manutenção): B411 Ferramenta de configuração

Este menu possibilita o acesso a várias funções de manutenção da impressora.

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
POWER SAVE (Economia de energia)	ENABLE (Ativar)	
PAPER BLACK SET (Conf. papel preto)	0	
DARKNESS (Tonalidade)	0	

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
SMR SETTING (Configuração SMR)	0	
BG SETTING (Configuração BG	0	

Menu Usage (Uso): B411 Ferramenta de configuração Menu da Impressora

Este menu é apenas informativo e fornece uma indicação do uso total da impressora e da duração esperada dos itens consumíveis. Ele é particularmente útil se o usuário não possuir um conjunto completo de consumíveis para reposição disponível e precisar saber quando precisará deles.

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
TRAY1 PAGE COUNT (Alim.1 número pág.)	###	
TRAY2 PAGE COUNT (Alim.2 número pág.)	333	
MN PAGE COUNT (Contagem de páginas da Bandeja MF.)	###	
DRUM LIFE (Vida útil do cilindro)	REMAINING% (% restante)	Uma indicação da vida útil restante do cilindro.
TONER	REMAINING% (% restante)	Uma indicação de quanto toner resta no cartucho.

Impressão das configurações dos menus

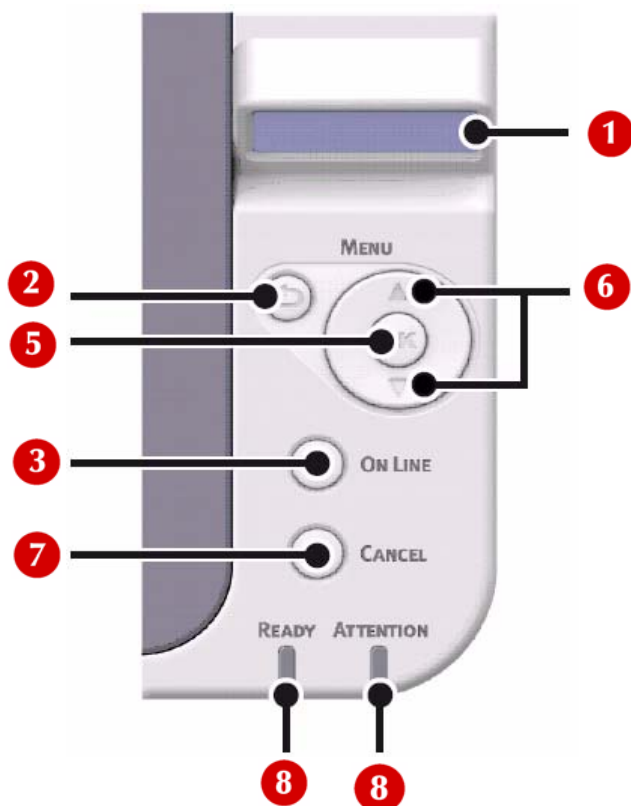
As configurações dos menus podem ser impressas como uma estrutura (mapa) dos menus da seguinte maneira:

Usando o botão Online.

1. Pressione o botão **Online** para colocar a impressora fora de linha.
2. Pressione e mantenha pressionado o botão **Online** durante pelo menos quatro segundos, mas menos de sete segundos.
3. A impressora imprimirá uma lista das configurações dos menus e uma página de demonstração. Consulte “Botão Online” na página 16.

Como usar a Configuration Tool

1. Selecione **Iniciar > Todos os programas > Okidata > Configuration Tool (**Ferramenta de configuração).
   O menu da impressora será exibido e selecione a Configuration Tool (Ferramenta de Configuração).
2. Clique no ícone da B411 no painel esquerdo.
3. Clique na guia **Device Settings** (Configurações do dispositivo).
4. Clique no botão **Menu Setting** (Configuração do menu).
5. Clique em **USER MENU** (Menu do usuário).
6. Clique em **INFORMATION MENU** (Menu Informação).
7. Clique no botão **EXECUTE** (Executar)

B431 Painel de operação

O painel de operação da B431 é composto de um painel de controle baseado em menus (2 através 6), um display de cristal líquido (1) e dois indicadores luminosos (LEDs) (7, 8).

Elementos do painel

1. **Display de cristal líquido.** Display (LCD). Duas linhas com até 16 caracteres alfanuméricos que exibem o estado da impressão, itens do menu em modo de menu e mensagens de erro.

2. **Botões de navegação dos menus.** Pressione brevemente para entrar no modo MENU. Pressione brevemente mais uma vez para selecionar o próximo

menu. Pressione por mais de 2 segundos para navegar por diferentes menus.

3. **Botão Back (Voltar)** Pressione brevemente para voltar para o item de menu de nível superior ou sair do menu quando estiver no modo MENU.

4. **Botão OK.** No modo ONLINE ou OFFLINE: pressione brevemente para entrar no modo MENU. No modo MENU: pressione brevemente para selecionar a configuração ou o menu indicado no LCD.

Nota
Quando pressionado com a mensagem DATA *(Dados) exibida (pressionar e manter pressionado por cinco segundos), força a impressão dos dados que ainda estão na impressora.*

---

5. **Botão Online.** Pressione para alternar entre os estados ONLINE e OFFLINE.
Pressione para sair do menu e exibir ONLINE, quando no modo MENU.

Nota
Quando pressionado no modo Menu, o botão Online coloca a impressora no modo ONLINE*. Além disso, quando há uma mensagem de erro indicando um tamanho de papel incorreto, pressionar o botão Online força a impressão.*

---

6. **Botão Cancel.**Pressione para cancelar um trabalho de impressão em andamento. Pressione para sair do modo MENU e passar para o modo ONLINE, quando estiver no modo MENU.

7. **LED indicador de prontidão (verde). ACESO** indica que a unidade está pronta para receber dados. **INTERMITENTE** indica processamento de dados. **APAGADO** indica o estado Offline.

8. **Luz indicadora de atenção (vermelha). ACESA** indica um estado de aviso (por exemplo, pouco toner).

INTERMITENTE indica um erro (por exemplo: cartucho de toner vazio). **APAGADA** indica uma condição normal.

STATUS	LED READY	LED ATTENTION	SIGNIFICADO
Intermitente	x		A impressora está recebendo e processando dados durante a impressão, ou a impressora está se reinicializando.
		x	Há um erro de impressão, por exemplo, um problema com o papel, a tampa está aberta ou a bandeja para papel está vazia durante o processamento de um trabalho de impressão.
	x	x	Há um erro sem gravidade com a impressora, por exemplo, há pouco toner e o cilindro OPC precisa ser trocado.

Funções dos menus

O Printer Menu (Menu Impressora) permite visualizar e alterar as configurações internas da impressora.

As configurações são agrupadas em categorias ou “menus”, por exemplo, menu Information Menu (Menu Informações) ou Print Menu (Menu Impressão).

Algumas das configurações são semelhantes às encontradas no driver da impressora ou no aplicativo. As configurações que podem ser alteradas usando o software atuam como os parâmetros padrão da impressora. Elas podem ser substituídas pelas configurações do driver ou do aplicativo da impressora.

Por exemplo, se o usuário configurar o número de cópias nas configurações no Printer Menu (Menu Impressora) para uma,

esse parâmetro será substituído se ele selecionar três cópias no driver da impressora.

As configurações originais de fábrica são mostradas nas tabelas a seguir.

Menu Information (Informações): B431 Menu da Impressora

Este menu permite acesso rápido às informações sobre os diversos itens armazenados na impressora.

ITEM	AÇÃO	OBSERVAÇÕES
PRINT MENU MAP (Imprimir estrutura de menus)	EXECUTE (Executar)	
NETWORK (Rede)	EXECUTE (Executar)	Apenas B431dn
PRINT FILE LIST (Imprimir lista de arquivos)	EXECUTE (Executar)	
PRINT PCL FONT (Imprimir fonte PCL)	EXECUTE (Executar)	
PRINT PSE FONT (Imprimir fonte PSE)	EXECUTE (Executar)	
PRINT PPR FONT (Imprimir fonte PPR)	EXECUTE (Executar)	
PRINT FX FONT (Imprimir fonte FX)	EXECUTE (Executar)	
DEMO 1	EXECUTE (Executar)	
PRINT ERROR LOG (Imprimir registro de erros)	EXECUTE (Executar)	

ITEM	AÇÃO	OBSERVAÇÕES
USAGE REPORT (Relatório de uso)	EXECUTE (Executar)	Só é exibido quando o recurso 'USAGE REPORT' (Relatório de uso) está habilitado no menu Print Statistics (Imprimir estatísticas).

Menu Shutdown (Desligar): B431 Menu da Impressora

Este menu permite desligar a impressora.

ITEM	AÇÃO	OBSERVAÇÕES
SHUTDOWN START (Iniciar desligamento)	EXECUTE (Executar)	

Menu Print (Imprimir): B431 Menu da Impressora

Este menu permite o ajuste de várias funções relacionadas aos trabalhos de impressão.

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
COPIES (Cópias)	1	
DUPLEX	OFF (Desativada)	
PAPER FEED (Alimentação do papel)	TRAY1 (Bandeja 1)	
AUTO TRAY SWITCH (Troca automática da bandeja)	ON (Ativada)	
TRAY SEQUENCE (Seqüência das bandejas)	DOWN (Para baixo)	
MP TRAY USAGE (Uso da bandeja multifuncional)	DO NOT USE (Não usar)	

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
MEDIA CHECK (Verificar mídia)	ENABLE (Ativar)	
RESOLUTION (Resolução)	1200DPI	
TONER SAVE MODE (Modo de economia de toner)	DISABLE (Desativar)	
ORIENTATION (Orientação)	PORTRAIT (Retrato)	
LINES PER PAGE (Linhas por página)	64 LINES (64 linhas)	
EDIT SIZE (Modificar tamanho)	CASSETTE SIZE (Tamanho da bandeja)	

Media Menu (Menu Mídia): B431 Menu da Impressora

Este menu possibilita o ajuste a várias mídias de impressão.

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
TRAY 1 PAPERSIZE (Tamanho do papel da bandeja 1)	LETTER (Carta)	
TRAY 1 MEDIATYPE (Tipo de mídia da bandeja 1)	PLAIN (Normal)	
TRAY 1 MEDIAWEIGHT (Gramatura da mídia da bandeja 1)	MEDIUM (Média)	
TRAY2 PAPERSIZE (Tamanho do papel da bandeja 2)	LETTER (Carta)	Quando a bandeja 2 está instalada.
TRAY2 MEDIATYPE (Tipo de mídia da bandeja 2)	PLAIN (Normal)	Quando a bandeja 2 está instalada.

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
TRAY2 MEDIAWEIGHT (Gramatura da mídia da bandeja 2)	MEDIUM (Média)	Quando a bandeja 2 está instalada.
MPT PAPERSIZE (Tamanho do papel da bandeja multifuncional)	LETTER (Carta)	
MPT MEDIATYPE (Tipo de mídia da bandeja multifuncional)	PLAIN (Normal)	
MPT MEDIAWEIGHT (Gramatura da mídia da bandeja multifuncional)	MEDIUM (Média)	
UNIT OF MEASURE (Unidade de medida)	INCH (Polegada)	
X DIMENSION (Dimensão X)	8.5 INCHES (216 mm)	
Y DIMENSION (Dimensão Y)	11 INCHES (279 mm)	

Menu System Configuration (Configuração do Sistema): B431 Menu da Impressora

Este menu permite o ajuste das configurações gerais da impressora para adequá-las ao modo como o usuário prefere trabalhar.

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
POW SAVE TIME (Tempo de acionamento do modo de economia de energia)	1 MIN	

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
PERSONALITY (Emulação)	AUTO EMULATION (Emulação automática)	
PARA PS-PROTOCOL (Protocolo PS paralelo)	ASCII	
USB PS-PROTOCOL (Protocolo PS USB)	RAW	
NET PS- PROTOCOL (Protocolo PS rede)	RAW	Apenas B431dn
CLRABLE WARNING (Aviso apagável)	ONLINE	
AUTO CONTINUE (Continuação automática)	OFF (Desativada)	
MANUAL TIMEOUT (Tempo limite manual)	60 SEC (60 s)	
TIMEOUT INJOB (Tempo limite no trabalho)	40 SEC (40 s)	
TIMEOUT LOCAL (Tempo limite local)	40 SEC (40 s)	
TIMEOUT NET (Tempo limite da rede)	90 SEC (90 s)	Apenas B431dn
LOW TONER (Pouco toner)	CONTINUE (Continuar)	
JAM RECOVERY (Recuperação após atolamento)	ON (Ativada)	
ERROR REPORT (Relatório de erros)	OFF (Desativado)	
START UP (Inicialização)	OFF (Desativada)	

PCL emulation (Emulação PCL): B431 Menu da Impressora

Este menu controla a emulação PCL da impressora.

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
FONT SOURCE (Origem da fonte)	RESIDENT (Residente)	
FONT NO. (No. da fonte)	I0	
FONT PITCH (Densidade horizontal da fonte)	10.00 CPI	
SYMBOL SET (Conjunto de símbolos)	PC-8	
A4 PRINT WIDTH (Largura impr. A4)	78 COLUMN (78 colunas)	
WHITE PAGE SKIP (Ignorar página em branco)	OFF (Desativada)	
CR FUNCTION (Função CR)	CR	
LF FUNCTION (Função LF)	LF	
PRINT MARGIN (Margem de impr.)	NORMAL	
PEN WIDTH ADJUST (Ajuste da largura de linha)	ON (Ativada)	
Tray ID# (No de ID da bandeja) PCL T0ID (Ident. PCL T0) PCL T1ID (Ident. PCL T1) PCL T2ID (Ident. PCL T2)	 4 1 5	Quando a bandeja 2 está instalada

PPR Emulation (Emulação PPR): B431 Menu da Impressora

Este menu controla a emulação PPR da impressora.

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
CHARACTER PITCH (Densidade horizontal dos caracteres)	10 CPI	
FONT CONDENSE (Condensar fonte)	12 CPI a 20 CPI	
CHARACTER SET (Conjunto de caracteres)	SET-2 (Conjunto 2)	
SYMBOL SET (Conjunto de símbolos)	IBM-437	
LETTER O STYLE (Estilo da letra O)	DISABLE (Desativar)	
ZERO CHARACTER (Caractere zero)	NORMAL	
LINE PITCH (Espaçamento entre as linhas)	6 LPI	
WHITE PAGE SKIP (Ignorar página em branco)	OFF (Desativada)	
CR FUNCTIO (Função CR)	CR	
LF FUNCTIO (Função LF)	LF	
LINE LENGTH (Comprimento da linha)	80 COLUMN (80 colunas)	
FORM LENGTH (Comprimento do formulário)	11.7 INCH (297 mm)	
TOF POSITION (Posição de topo do formulário)	0.0 INCH (0,0 mm)	

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
LEFT MARGIN (Margem esquerda)	0.0 INCH (0,0 mm)	
FIT TO LETTER (Ajustar à carta)	DISABLE (Desativar)	
TEXT HEIGHT (Altura do texto)	SAME (Igual)	

FX Emulation (Emulação FX): B431 Menu da Impressora

Este menu controla a emulação FX da impressora.

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
CHARACTER PITCH (Densidade horizontal dos caracteres)	10 CPI	
CHARACTER SET (Conjunto de caracteres)	SET-2 (Conjunto 2)	
SYMBOL SET (Conjunto de símbolos)	IBM-437	
LETTER O STYLE (Estilo da letra O)	DISABLE (Desativar)	
ZERO CHARACTER (Caractere zero)	NORMAL	
LINE PITCH (Espaçamento entre as linhas)	6 LPI	
WHITE PAGE SKIP (Ignorar página em branco)	OFF (Desativado)	
CR FUNCTIO (Função CR)	CR	
LINE LENGTH (Comprimento da linha)	80 COLUMN (colunas)	

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
FORM LENGTH (Comprimento do formulário)	11.7 INCH (297 mm)	
TOF POSITION (Posição de topo do formulário)	0,0 INCH (0,0 mm)	
LEFT MARGIN (Margem esquerda)	0,0 INCH (0,0 mm)	
FIT TO LETTER (Ajustar à carta)	DISABLE (Desativar)	
TEXT HEIGHT (Altura do texto)	SAME (Igual)	

Menu Parallel (Porta paralela): B431 Menu da Impressora

Este menu controla a operação da interface de dados paralela da impressora.

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
PARALLEL (Paralela)	ENABLE (Ativar)	
BI-DIRECTION (Bidirecional)	ENABLE (Ativar)	
ECP	ENABLE (Ativar)	
ACK WIDTH (Tamanho do código ACK)	NARROW (Estreito)	
ACK/BUSY TIMING (Tempo ack/busy)	ACK IN BUSY (Ack em ocupado)	
I-PRIME	DISABLE (Desativar)	
OFFLINE RECEIVE (Recepção fora de linha)	DISABLE (Desativar)	

Menu USB: B431 Menu da Impressora

Este menu controla a operação da interface de dados USB da impressora.

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
USB	ENABLE (Ativar)	
SOFT RESET (Reinicialização sem perda de dados)	DISABLE (Desativar)	
SPEED (Velocidade)	480Mbps	
OFFLINE RECEIVE (Recepção fora de linha)	DISABLE (Desativar)	
SERIAL NUMBER (Número de série)	ENABLE (Ativar)	

Menu Network (Rede): B431 Menu da Impressora

Este menu controla a operação da interface de rede 10Base-T/100Base-TX da impressora.

Nota
Aplica-se apenas ao modelo B431dn.

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
TCP/IP	ENABLE (Ativar)	
IP VERSION (Versão do IP)	IPv4	
NETBEUI	ENABLE (Ativar)	
NETWARE	ENABLE (Ativar)	
ETHERTALK	ENABLE (Ativar)	
FRAMETYPE (Tipo de quadro)	AUTO	
IP ADDRESS SET (Conjunto de endereços IP)	AUTO	
IP ADDRESS (Endereço IP)	xxx.xxx.xxx.xxx	
SUBNET MASK (Máscara de subrede)	xxx.xxx.xxx.xxx	
GATEWAY ADDRESS (Endereço Gateway)	xxx.xxx.xxx.xxx	
WEB	ENABLE (Ativar)	
TELNET	DISABLE (Desativar)	
FTP	DISABLE (Desativar)	
SNMP	ENABLE (Ativar)	
NETWORK SCALE (Escala da rede)	NORMAL	

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
HUB LINK SETTING (Configuração do link do hub)	AUTO NEGOTIATE (Comunicação automática)	
FACTORY DEFAULTS (Parâmetros padrão de fábrica)	EXECUTE (Executar)	

Menu Print Statistics (Imprimir estatísticas): B431 Menu da Impressora

Este menu fornece informações sobre o número de páginas A4/Carta impressas e permite zerar o contador.

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
USAGE REPORT (Relatório de uso)	ENABLE (Ativar)	
RESET COUNTER (Zerar contador)	EXECUTE (Executar)	
GROUP COUNTER (Contador de grupo)	DISABLE (Desativar)	
CHANGE PASSWORD (Mudar a senha)		Digite a nova senha.

Menu Maintenance (Manutenção): B431 Menu da Impressora

Este menu possibilita o acesso a várias funções de manutenção da impressora.

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
MENU RESET (Restabelecer menus)	EXECUTE (Executar)	
SAVE MENU (Salvar menu)	EXECUTE (Executar)	

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
POWER SAVE (Economia de energia)	ENABLE (Ativar)	
PAPER BLACK SET (Conf. papel preto)	0	
DARKNESS (Tonalidade)	0	
CLEANING (Limpeza)	EXECUTE (Executar)	
RESTORE MENU (Restaurar menu)	EXECUTE (Executar)	Exibido no menu quando as configurações do menu tiverem sido armazenadas.

Menu Usage (Uso): B431 Menu da Impressora

Este menu é apenas informativo e fornece uma indicação do uso total da impressora e da duração esperada dos itens consumíveis. Ele é particularmente útil se o usuário não possuir um conjunto completo de consumíveis para reposição disponível e precisar saber quando precisará deles.

ITEM	PADRÃO	OBSERVAÇÕES
DRUM LIFE (Vida útil do cilindro)	REMAINING% (% restante)	Uma indicação da vida útil restante do cilindro.
TONER	REMAINING% (% restante)	Uma indicação de quanto toner resta no cartucho.

Impressão das configurações dos menus

As configurações atuais dos menus podem ser confirmadas imprimindo-se uma estrutura (mapa) dos menus usando o painel de controle.

1. Pressione o botão **Menu** ▲ ou ▼ até que INFORMATION MENU (Menu Informações) apareça e, em seguida, pressione o botão **OK**.
2. Pressione o botão ▲ ou ▼ até aparecer no painel instruções para imprimir a estrutura do menu.
3. Pressione o botão **OK** para imprimir a estrutura dos menus.
4. Pressione o botão **Cancel** ou **Online** ou botão **Back** [Voltar] repetidamente para sair do modo MENU.

Papéis recomendados

Consulte a seção “Informações sobre papéis e bandejas”, no capítulo “Especificações”, para obter orientação sobre os tipos de mídia que podem ser usadas na impressora, bem como que bandeja de entrada e que método de ejeção usar.

Nota
A menção à bandeja de alimentação manual se aplica aos modelos B411 e a menção à bandeja multifuncional se aplica aos modelos B431.

Tipos de papéis e envelopes

O fabricante desta impressora recomenda que os seguintes critérios sejam seguidos para selecionar os papéis e envelopes a serem usados na impressora:

- Os papéis e os envelopes devem ser armazenados em uma superfície plana e protegidos da umidade, luz solar direta e fontes de calor.
- Use um papel com acabamento homogêneo, como papel tipo fotocopiadora ou laser, com classificação Sheffield (homogeneidade) de 250 ou inferior. Em caso de dúvida, consulte seu fornecedor de papel.
- Use papel e envelopes que sejam fabricados para uso em impressoras laser.
- O uso de papel texturizado ou muito trabalhado terá grande influência sobre a duração do cilindro OPC.
- Não use papel muito liso, lustroso/brilhante.
- Não use papel com cabeçalho em alto relevo exagerado.
- Não use papéis com tratamentos especiais, como papel carbono, papel térmico e papel para impressoras de impacto.
- Evite usar papel com perfurações, recortes e bordas irregulares.
- Não use envelopes com janelas ou fechos metálicos.
- Não utilize envelopes com abas autocolantes.

- Evite usar envelopes danificados ou ondulados.

Transparências e etiquetas adesivas

O fabricante desta impressora recomenda que as orientações a seguir sejam seguidas ao escolher transparências e etiquetas adesivas para usar na impressora:

- Alimente sempre as folhas avulsas manualmente usando uma bandeja de alimentação manual ou bandeja multifuncional.
- Sempre use a saída traseira.
- A mídia de impressão deve ser própria para impressoras laser ou fotocopiadoras e suportar a aplicação de 200 ºC durante 0,1 segundo.
- Não use mídia de impressão designada para uso em impressoras a laser e fotocopiadoras coloridas.
- As etiquetas devem cobrir toda a folha portadora.
- Nem a folha de base nem o adesivo devem ficar expostos a qualquer parte da impressora.

Cartões postais

Uso o fabricante desta impressora recomenda que os seguintes critérios sejam seguidos para selecionar os cartões postais a serem usados na impressora:

- Sempre alimente manualmente cartões postais avulsos usando a bandeja de alimentação manual ou a bandeja multifuncional, dependendo do modelo da impressora.
- Use cartões postais duplos não dobrados.
- Use cartões postais próprios para impressoras do tipo laser.
- Não use cartões postais usados para impressoras jato de tinta.
- Não use cartões postais com selos ou imagens.

Colocação do papel

Bandeja para papel

Bandeja 1

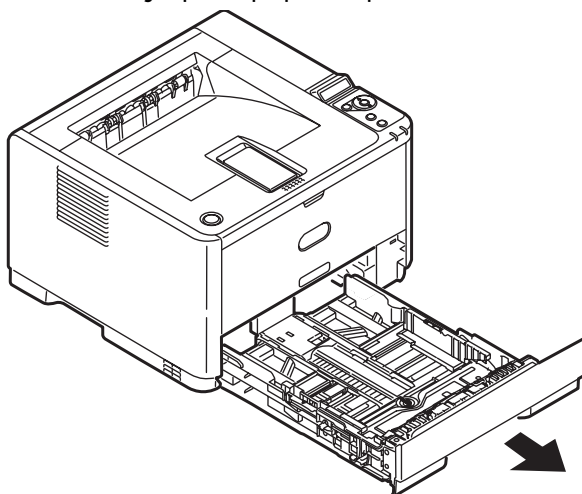
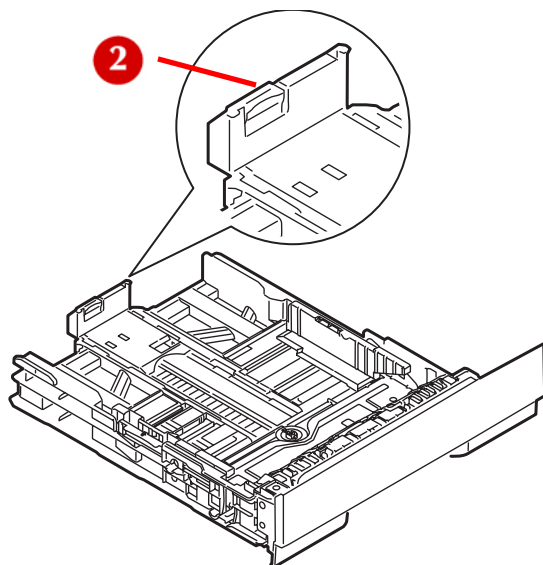
- Papéis tamanho: 105 x 148 mm (4,1 x 5,8 polegadas) a 216 x 356 mm (8,5 x 12 polegadas)
- Gramatura do papel: 16-32 lb. US Bond (60-120 g/m²)

Bandeja 2 opcional

- Papéis tamanho: 86 x 140 mm (5,8 x 8,3 polegadas) a 216 x 356 mm (8,5 x 12 polegadas)
- Gramatura do papel: 16-32 lb. US Bond (60-120 g/m²)

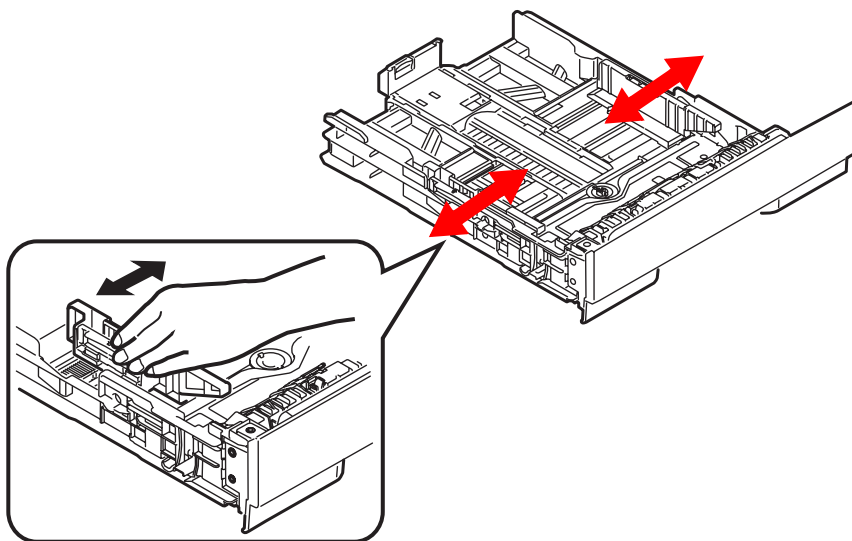
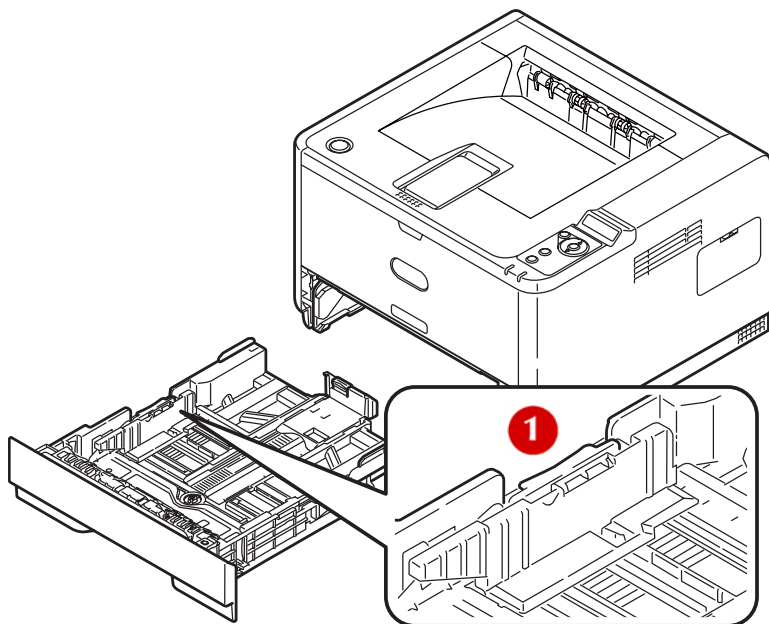
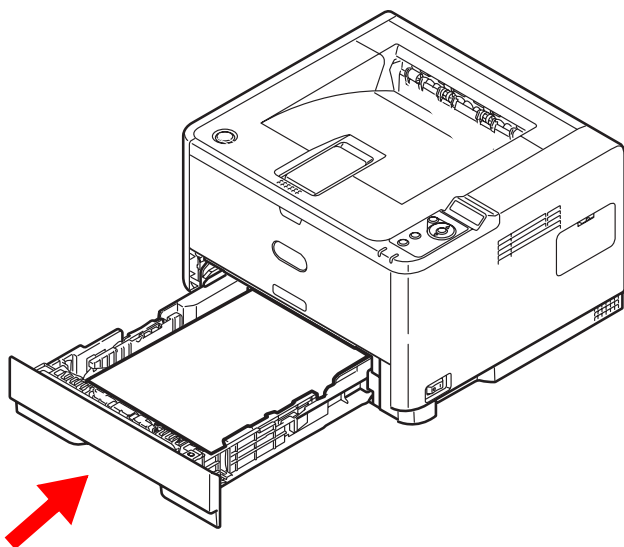
Nota
Para colocar papel na bandeja para papel, é recomendável que remova o papel existente antes de colocar o novo papel na pilha e que este fique por baixo do papel removido. Essa ação garante que o papel mais velho seja utilizado primeiro, ajudando a evitar atolamentos.

---

1. Retire a bandeja para papel impressora.

2. Para colocar papel A4 ou tamanho ofício, empurre a alavanca (2) no sentido da seta e estenda a bandeja para papel usando o suporte para papel traseiro.

Nota
Papéis timbrados devem ser colocados com a face impressa para baixo e a borda superior voltada para a frente da bandeja para papel.

---

3. Ajuste as guias do papel. É importante ajustá-las corretamente para garantir que o papel não fique torto durante o processo de impressão. Podem ocorrer

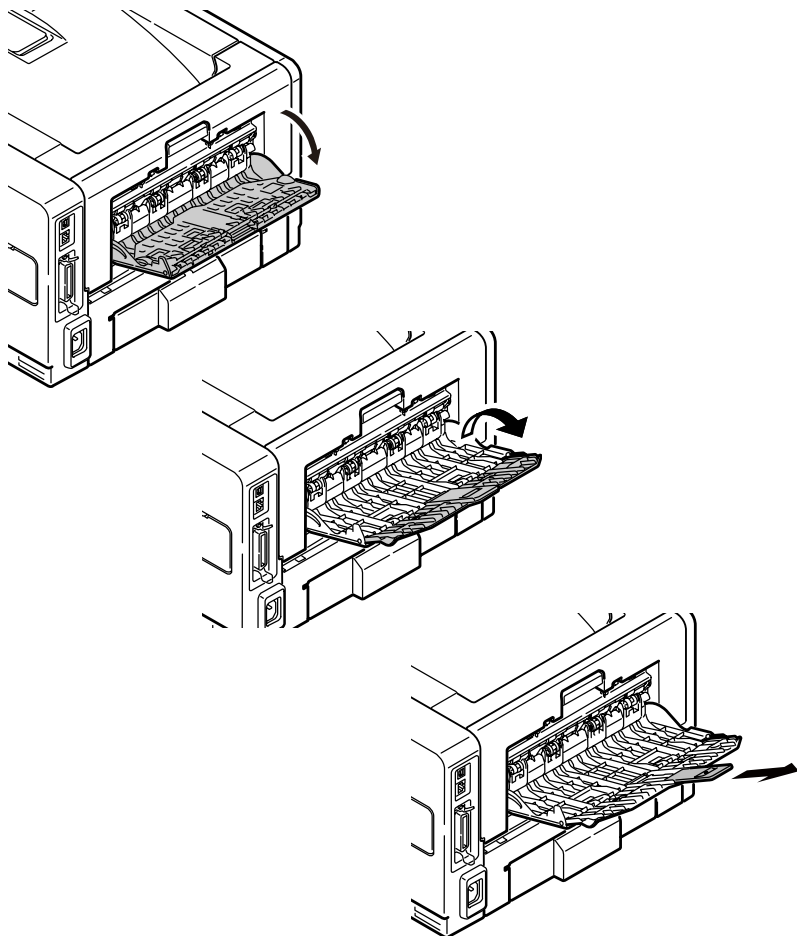
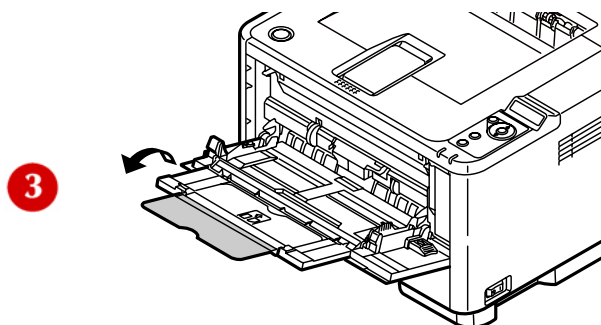
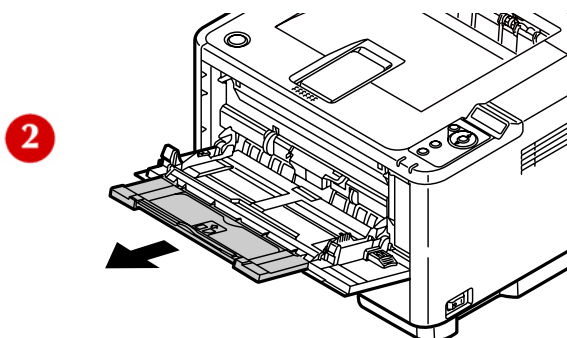
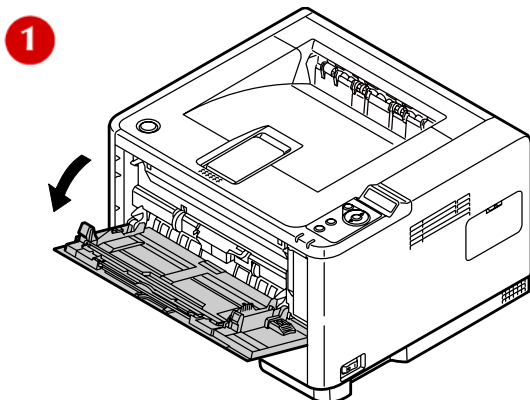
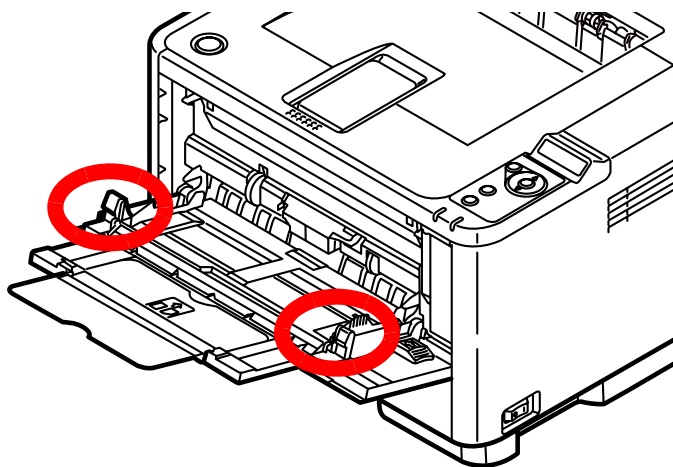
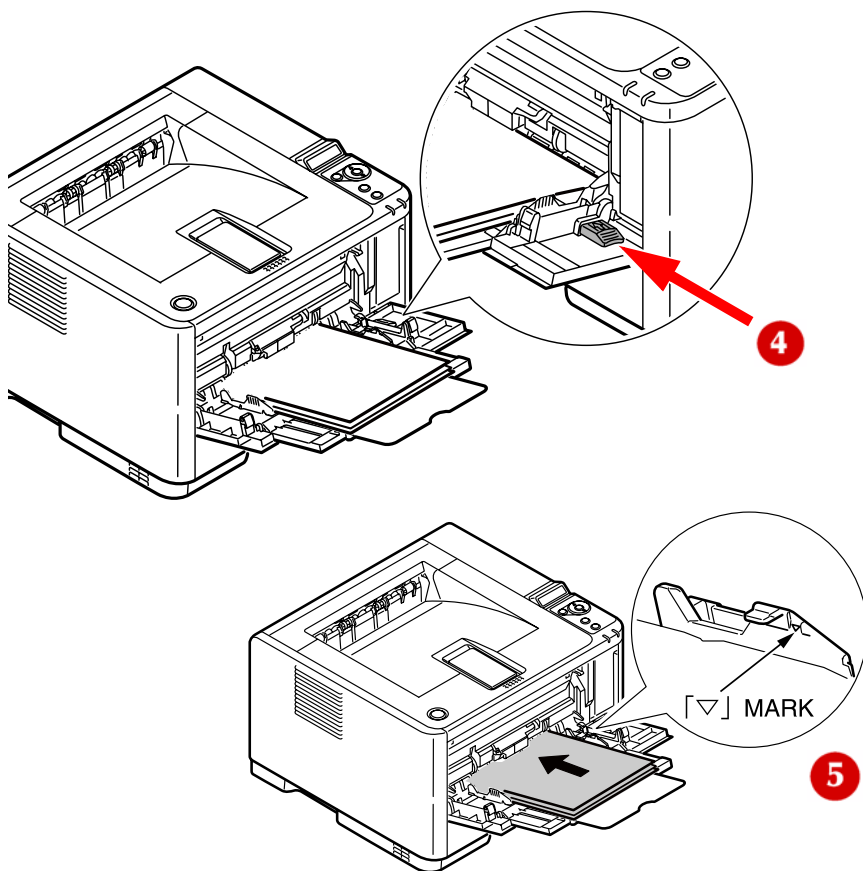
atolamentos de papel se esse procedimento não for realizado corretamente.

4. Coloque papel comum na bandeja. Mantenha o nível do papel na bandeja abaixo das setas de referência das guias do papel (1).

5. Recoloque a bandeja na impressora.

Nota
Se a segunda bandeja para papel opcional (bandeja 2) estiver instalada e a impressão estiver sendo feita a partir da primeira bandeja (superior) (bandeja 1), a segunda bandeja (inferior) pode ser retirada para recarregá-la. No entanto, se a impressão estiver sendo feita a partir da segunda bandeja (inferior), não retire a primeira bandeja (superior), pois isto resultará em atolamento do papel.

Seqüência de alimentação automática

Quando nenhuma bandeja de alimentação opcional está instalada na impressora, a função de troca automática de bandejas [Autotray] no menu de impressão [Print] é configurada para ON (Ativada) e a função de seqüência de bandejas é configurada para DOWN (Para baixo). Dessa forma, se uma bandeja ficar sem papel, a alimentação automática seguirá na ordem Bandeja 1, Bandeja 2 (se instalada), bandeja multifuncional ou bandeja de alimentação manual, desde que essas bandejas contenham a mesma mídia de impressão. Configure também o tamanho e a gramatura da mídia de

impressão para as respectivas bandejas no painel de operação ou na Configuration Tool (Ferramenta de configuração), dependendo do modelo da impressora.

Bandeja multifuncional (B431)

1. Abra o percurso da saída traseira (na página 71).

2. Puxe a bandeja multifuncional (1) para baixo, estenda o suporte para papel (2) para fora e abra a extensão do suporte (3).

3. Ajuste as guias do papel conforme a largura do papel.

4. Coloque o papel na bandeja multifuncional e pressione o botão de confirmação (4). O papel deve estar colocado abaixo do nível indicado pela seta (5) para evitar atolamentos de papel.

Nota
Não ultrapasse a capacidade de aproximadamente 50 folhas de papel ou 10 envelopes, dependendo da gramatura da mídia de impressão.

- Para imprimir em um lado em papel timbrado, coloque o papel com o lado pré-impresso para cima e a borda superior inserida na impressora.

- Para imprimir nos dois lados (duplex) em papel timbrado, coloque o papel com o lado pré-impresso para baixo e a borda superior inserida na impressora.
- Envelopes devem ser colocados com a aba para baixo, o lado destinado à impressão para cima, com a borda superior à esquerda e a borda curta voltada para dentro da impressora.

Nota
Não selecione a impressão duplex para envelopes.

- Coloque as transparências com a face para cima e a borda superior inserida na impressora.
- Para papel de alta gramatura ou papel cartão, abra a tampa traseira para coletar o material impresso. Isso permitirá que o papel passe por um percurso quase reto pela máquina, evitando atolamentos e danos ao papel.

5. Se necessário, configure o tamanho e a orientação da mídia de impressão no menu de seleção da mídia usando o painel de controle e, em seguida, emita o comando de impressão.

CUIDADO!

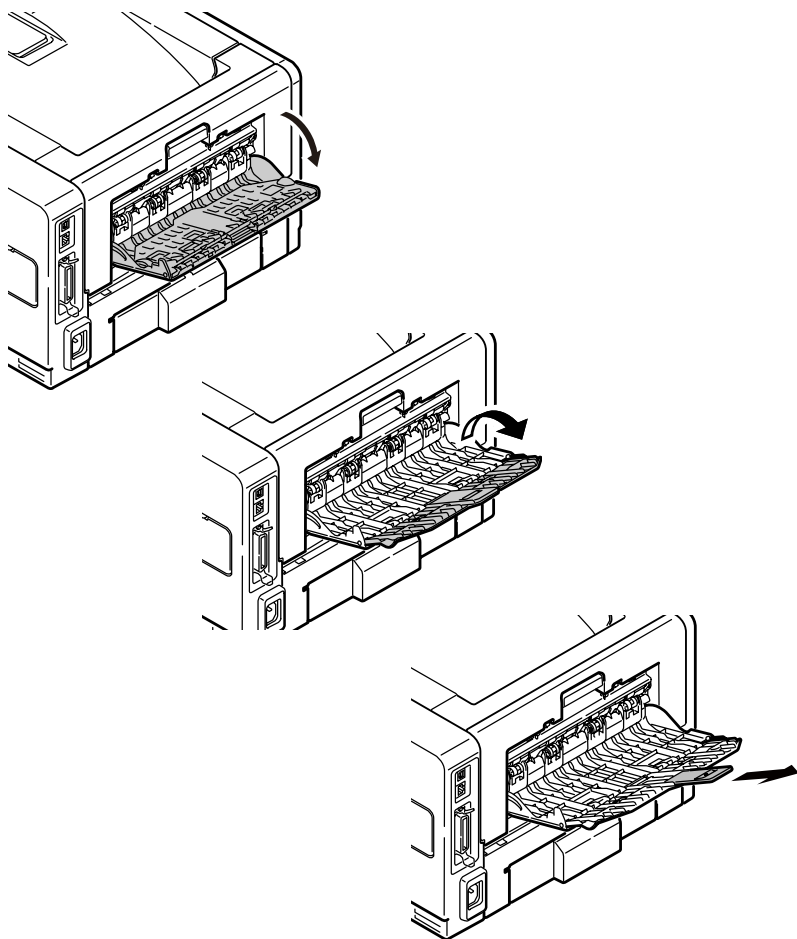
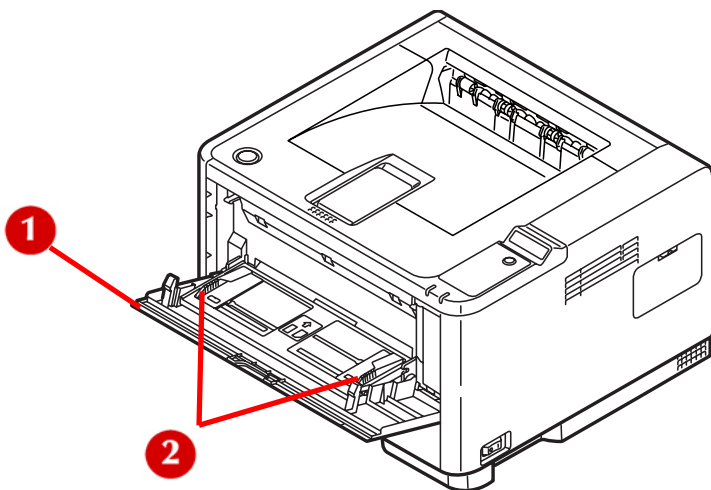
A impressora pode ser danificada se a configuração incorreta do papel for utilizada durante a impressão em uma mídia de impressão diferente.

Nota

> *O tipo de mídia de impressão também pode ser configurado no driver da impressora. No entanto, as configurações do driver da impressora substituirão as configurações do painel de controle ou da Configuration Tool.*

> *Lembre-se de redefinir a impressora para papel normal depois de imprimir em um tipo de mídia diferente.*

Bandeja de alimentação manual (B411)

1. Abra o percurso da saída traseira (na página 58).

2. Puxe para baixo a bandeja de alimentação manual (2) e ajuste as guias (2) do papel conforme a largura do papel.

3. Coloque um folha de papel na bandeja de alimentação manual.

- Para imprimir em um lado em papel timbrado, coloque o papel com o lado pré-impresso para cima e a borda superior inserida na impressora.
- Para imprimir nos dois lados (duplex) em papel timbrado, coloque o papel com o lado pré-impresso para baixo e a borda superior inserida na impressora.
- Envelopes devem ser colocados com a aba para baixo, o lado destinado à impressão para cima, com a borda superior à esquerda e a borda curta voltada para dentro da impressora.

Nota
Não selecione a impressão duplex para envelopes.

- Coloque as transparências com a face para cima e a borda superior inserida na impressora.

4. Se necessário, configure o tamanho e a orientação da mídia de impressão no menu de seleção da mídia usando o painel de controle e, em seguida, emita o comando de impressão.

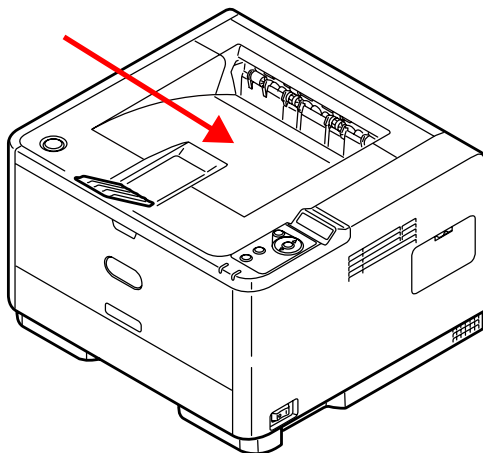
CUIDADO!

A impressora pode ser danificada se a configuração incorreta do papel for utilizada durante a impressão em uma mídia de impressão diferente.

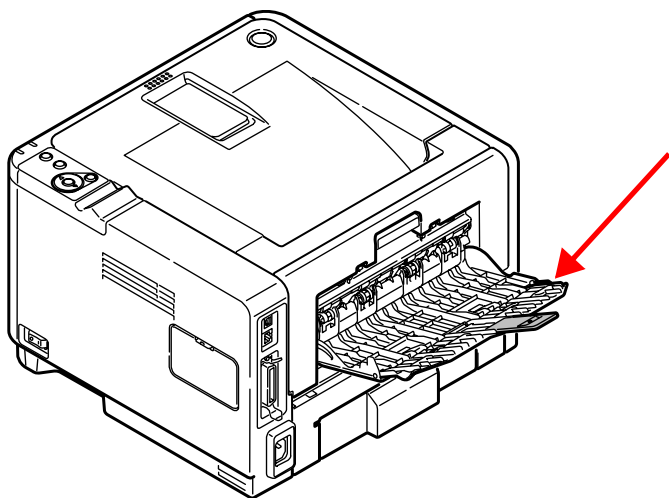
Nota

- *O tipo de mídia de impressão também pode ser configurado no driver da impressora. No entanto, as configurações do driver da impressora substituirão as configurações do painel de controle ou da Configuration Tool.*
- *Lembre-se de redefinir a impressora para papel normal depois de imprimir em um tipo de mídia diferente.*

Percurso de saída do papel

Face para baixo (padrão)

- O papel sai pela parte superior da impressora.
- Para utilizar papéis menos que 105 g/m² (28 lb. US Bond)
- Capacidade: 150 folhas 75 g/m² (20 lb. US Bond)
- As páginas impressas na ordem de leitura (página 1 primeiro; a última página encima, virada para baixo).

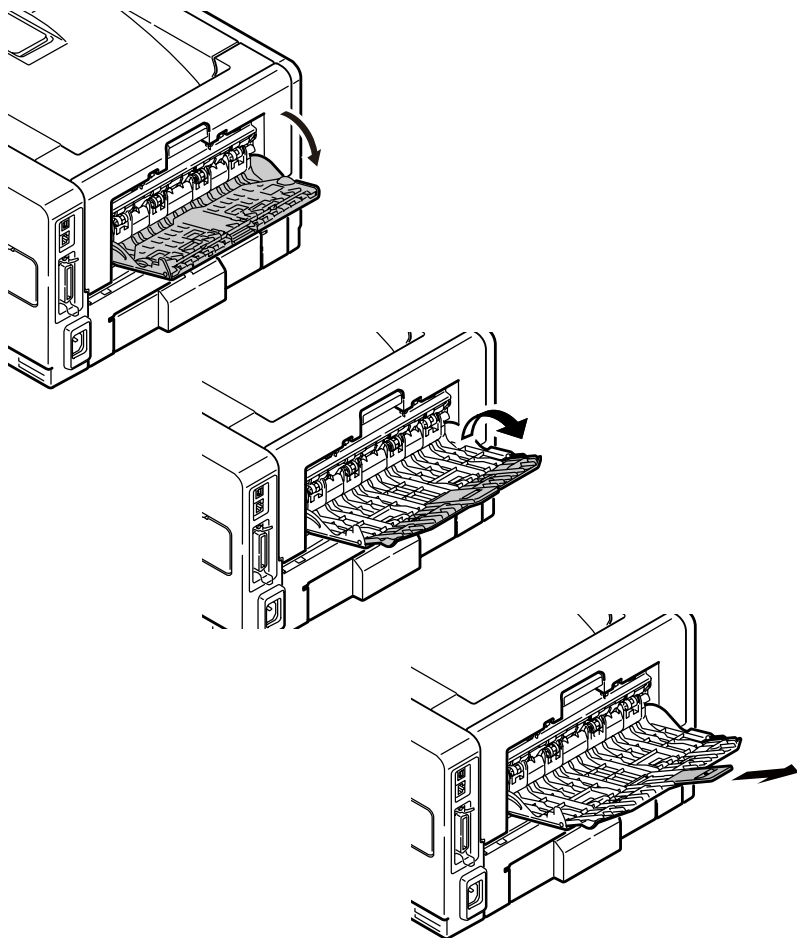
Importante!
Certifique-se a tampa traseira fechada.

Saída de impressão com a face impressa para cima

Importante!

Para imprimir com a face impressa para cima, abra a tampa traseira. Nesse caso, o papel sairá por esse caminho, independentemente das configurações do driver.

Use sempre esta bandeja junto com a bandeja de alimentação manual, a bandeja multifuncional ao imprimir em papéis de alta gramatura para reduzir a possibilidade de ocorrer atolamentos de papel.

- O papel sai pela parte posterior da impressora.
- Saída de percurso reto para papéis de alta gramatura (105-120 g/m² [28 a 32 lb. US Bond]).
- Capacity 100 fohas 75 g/m² (20 lb. US Bond)
- Páginas são impressos face acima em reverso ordem.

Para abrir a traseira saída :

Configuração de alimentação de papel, tamanho e mídia de impressão

O processo utilizado para fundir (fixar) uma imagem impressa no papel envolve uma mistura de pressão e calor. Muito calor criará um vinco ou uma dobra em papel mais leve e enrugará

transparências. Pouco calor impedirá a fusão completa da imagem em papel mais pesado.

Nota
Embora as propriedades da mídia de impressão possam ser definidas no driver da impressora para tarefas específicas, ao colocar a mídia na bandeja, é recomendável que a impressora seja configurada manualmente de acordo com a mídia, como descrito aqui.

B411

O tamanho, tipo e gramatura da mídia de impressão podem ser mudados da seguinte maneira:

1. Inicie a Configuration Tool (Ferramenta de configuração). Clique em **Iniciar > Todos os programas > Okidata > Configuration Tool** e selecione a Configuration Tool (Ferramenta de configuração).
2. Clique no ícone da B411 no painel esquerdo.
3. Clique na guia **Device Settings** (Configurações do dispositivo).
4. Clique no botão **Menu Setting** (Configuração do menu).
5. Clique em **USER MENU** (Menu do usuário).
6. Clique em **MEDIA MENU** (Menu Mídia).
7. Faça as alterações nas caixas suspensas e, em seguida, clique no ícone para **Save current details** [salvar as configurações atuais] ( ).

B431

Utilizando B431 o painel de controle da impressora, o usuário pode selecionar:

- qual papel usar
- o tamanho do papel que deseja usar
- a gramatura do papel (espessura)

- o tipo de papel

Nota

> *Se as configurações da impressora forem diferentes daquelas selecionadas no computador, a impressora não realizará a impressão e o display exibirá uma mensagem de erro.*

> *As configurações de impressora a seguir são fornecidas apenas como referência. Alguns aplicativos requerem que as configurações de alimentação de papel, tamanho e a mídia de impressão sejam selecionadas no aplicativo (configuração de página).*

> *Embora as propriedades da mídia de impressão possam ser definidas no driver da impressora para tarefas específicas, ao colocar a mídia na bandeja, é recomendável que a impressora seja configurada manualmente de acordo com a mídia, como descrito aqui.*

Seleção da alimentação do papel

É possível definir manualmente na impressora a alimentação, o tamanho e a gramatura do papel e o tipo de mídia de impressão por meio do painel de controle como segue:

1. Pressione o botão **Menu** ▲ ou ▼ repetidamente até que `PRINT MENU` [Menu Imprimir] seja exibido e, em seguida, pressione o botão **OK**.
2. Pressione o botão ▲ ou ▼ até aparecer a alimentação de papel desejada.
3. Pressione o botão **OK**. Um asterisco (*) aparecerá ao lado do tipo de alimentação do papel selecionado.

4. Pressione o botão **Cancel** ou **Online** ou o botão **Back** [Voltar] repetidamente para sair do modo MENU.

Nota

Quando o recurso de troca automática de bandeja [AUTO TRAY SWITCH] *está configurado para* ON *(Ativado) e mais de uma bandeja para papel estiver instalada, a alimentação do papel é comutada automaticamente para a próxima bandeja para papel disponível. Isto permite que a impressão seja feita de maneira ininterrupta.*

Tamanho do papel

Defina o tamanho do papel como descrito a seguir.

Nota

> *Quando a alimentação é feita através das bandejas para papel, os tamanhos padrão de papel são reconhecidos automaticamente quando a configuração CASSETE SIZE (Tamanho da bandeja) (configuração padrão) estiver selecionada. O tamanho do papel só precisa ser configurado no caso de tamanhos personalizados.*

> *É necessário selecionar o tamanho do papel ao usar a bandeja multifuncional.*

---

1. Pressione o botão **Menu** ▲ ou ▼até que PRINT MENU (Menu Imprimir) seja exibido e, em seguida, pressione o botão **OK**.
2. Pressione o botão ▲ ou ▼ repetidamente até que a mensagem EDIT SIZE (Modificar tamanho) seja exibida. Em seguida, pressione o botão **Enter**.
3. Pressione o botão ▲ ou ▼ até aparecer o tamanho de papel desejado e então pressione o botão **OK**. Um asterisco (*) aparecerá ao lado do tamanho do papel selecionado.
4. Pressione o botão **Cancel** ou **Online** ou o botão **Back** [Voltar] repetidamente para sair do modo MENU.
5. Selecione as configurações de papel corretas no driver da impressora antes de imprimir o arquivo.

Tipo e gramatura da mídia de impressão

Configure o tipo e a gramatura do material de impressão como descrito a seguir.

> **CUIDADO!**
>
> **Se o tipo ou a gramatura da mídia de impressão não for definido(a) corretamente, a qualidade de impressão será ruim e o rolete da unidade de fusão pode ser danificado.**

1. Pressione o botão **Menu** ▲ ou ▼ até que MEDIA MENU (Menu Mídia) seja exibido e, em seguida, pressione o botão **OK**.
2. Pressione o botão ▲ ou ▼ até que MEDIA TYPE (Tipo de mídia de impressão) ou MEDIA WEIGHT (Gramatura da mídia de impressão) da bandeja desejada seja exibido e, em seguida, pressione o botão **OK**.
3. Pressione o botão ▲ ou ▼ até que o tipo ou gramatura de papel desejado seja exibido e, em seguida, pressione o botão **OK**. Um asterisco (*) aparecerá ao lado do tipo ou gramatura do papel selecionado.
4. Pressione o botão **Cancel** ou **Online** ou o botão **Back** [Voltar] repetidamente para sair do modo MENU.
5. Selecione as configurações de papel corretas no driver da impressora antes de imprimir o arquivo.

Interfaces

A impressora está equipada com várias opções de interfaces de transmissão de dados:

1. **Paralela** – Para conexão direta a um PC. Esta porta requer um cabo paralelo bidirecional (compatível com IEEE 1284).
2. **USB** – Para conexão a um PC com Windows 2000 ou posterior ou Mac OS X ou posterior. Essa porta requer um cabo compatível com USB versão 2.0 ou superior.

   O funcionamento de uma impressora não é garantido se um dispositivo compatível com USB estiver conectado ao mesmo tempo com outras máquinas compatíveis com USB.

   Ao conectar várias impressoras do mesmo tipo, elas aparecem como *****, ***** (2), ***** (3), etc. Esses números dependem da ordem em que cada impressora foi conectada ou ligada.
3. **LAN** – Para conexão de cabo de rede. Esta porta é padrão na B411dn e B431dn.

Nota

> *Não recomendamos que conecte cabos serial/USB e paralelo ao mesmo tempo na impressora.*

> *Cabos de interface não são fornecidos com a impressora.*

Se a conexão da impressora for feita diretamente a um computador independente, prossiga para o capítulo “Drivers da impressora”.

Se a impressora for ser instalada como uma impressora de rede, consulte a seção relevante no Manual do Usuário referente à placa de interface de rede para obter mais

informações sobre como configurar a conexão de rede, antes de instalar os drivers da impressora.

Nota
São necessários direitos de Administrador para instalar uma conexão de rede.

Drivers da impressora

Todos os drivers da impressora são fornecidos no CD-ROM fornecido com a impressora.

Consulte o Guia de Configuração para obter informações sobre instalação do driver.

Consulte o arquivo readme desse CD para obter as informações mais recentes sobre a instalação do driver.

Utilização

Este capítulo fornece uma descrição geral de como utilizar a impressora tanto a partir de um ambiente Windows como Macintosh. No Windows, embora a emulação PCL esteja disponível em todos os modelos de impressora, a emulação PS está disponível nos modelos.

Configurações da impressora em Windows

Nota
As ilustrações deste manual referem-se às emulações PCL e PS para Windows XP; os demais sistemas operacionais Windows podem apresentar algumas diferenças, mas os princípios são os mesmos.

Os menus controlados pelo painel de operação e pelo aplicativo Configuration Tool (descritos no capítulo “Painéis de operação”) fornecem acesso a várias opções.

O driver de impressora para Windows também contém configurações para vários desses itens. Se os itens contidos no driver da impressora forem os mesmos dos menus do painel de operação e do aplicativo Configuration Tool, e os documentos a imprimir vierem do Windows, as configurações do driver para Windows substituirão aquelas dos menus do painel de operações e do aplicativo Configuration Tool.

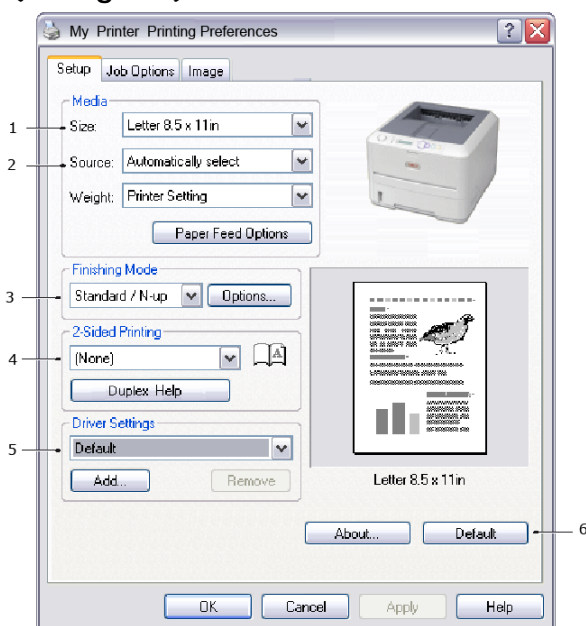
Preferências de impressão em aplicativos do Windows

Uma caixa de diálogo de impressão será exibida quando um documento for impresso a partir de um aplicativo do Windows. Esta caixa de diálogo geralmente especifica o nome da impressora na qual o documento será impresso. Ao lado do nome da impressora está o botão **Propriedades**.

Quando se clica no botão **Properties** (Propriedades), uma nova janela se abre com uma lista sucinta das configurações da impressora disponíveis no driver, que podem ser escolhidas para o documento em questão. As configurações disponíveis a partir do aplicativo são as únicas que convém alterar para aplicativos ou documentos específicos. As configurações alteradas no aplicativo geralmente permanecerão ativadas enquanto o aplicativo estiver em uso.

Emulação PCL

Estas são as guias disponíveis: **Setup** (Configurar), **Job Options** (Opções do trabalho) e **Image** (Imagem).

Guia Setup (Configurar)

1. O tamanho do papel deve ser igual ao tamanho do papel do documento (a menos que o usuário queira dimensionar a impressão para ajustá-la a outro tamanho) e também deve ser igual ao tamanho do papel que será colocado na impressora.
2. É possível escolher a origem da alimentação do papel, que pode ser Tray 1 (bandeja 1) (a bandeja padrão),

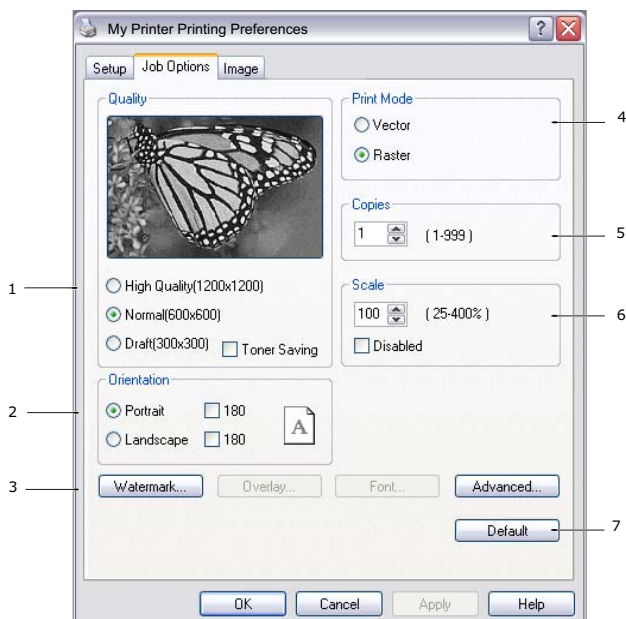
Manual Feed (alimentação manual) (B411), Tray 2 (bandeja 2) (se houver uma segunda bandeja opcional instalada) ou a bandeja multifuncional (B431). Como opção, o usuário pode clicar na parte apropriada da imagem exibida na tela para selecionar a bandeja preferida.

3. Podem ser selecionadas diversas opções de acabamento, como a normal de uma página por folha, ou N-up (sendo que N pode ser 2 ou 4) para imprimir páginas reduzidas com mais de uma página por folha.

4. Na impressão frente e verso é possível escolher entre automática (16-28 lb. US Bond [60-105 g/m²]) ou manual (para até 32 lb. US Bond [124 g/m²]).
   Na impressão frente e verso manual pode-se optar a impressão frente e verso (duplex). A impressão duplex seja feita manualmente, o que requer que o papel seja alimentado duas vezes pela impressora. Para obter mais informações, consulte “Impressão frente e verso” na página 93. O botão Duplex Help (Ajuda para impressão duplex) também pode ser usado para acessar instruções sobre como imprimir frente e verso manualmente.

5. Se o usuário alterar antecipadamente algumas das preferências de impressão e salvá-las como um conjunto, poderá ativá-las simultaneamente, evitando assim ter que configurá-las individualmente cada vez que desejar utilizá-las.

6. Um único botão na tela restaura as configurações padrão.

Guia Job Options (Opções do trabalho de impressão)

1. A resolução de saída da página impressa pode ser definida como segue.
   - A configuração High Quality(Alta qualidade) imprime a 600 x 2400 ppp ou 600 x 1200 ppp na B411, e 1200 x 1200 ppp na B431, sendo a melhor opção para imprimir objetos vetoriais, como gráficos e texto.
   - A configuração Normal produz impressões de 600 x 600 ppp e é adequada para a maioria dos trabalhos de impressão.
   - A configuração Draft (Rascunho) imprime a 300 x 300 ppp e é adequada para imprimir documentos de rascunho que contêm em grande parte texto.
   - Selecione Toner Saving (Economia de toner) pode ser selecionada para economizar toner em alguns trabalhos de impressão.
2. A orientação da página pode ser configurada para retrato ou paisagem. As duas visualizações podem ser giradas em 180 graus.

3. É possível imprimir um texto de marca d´água por trás da imagem principal da página. Isto é útil para identificar os documentos como rascunho, confidencial, etc.

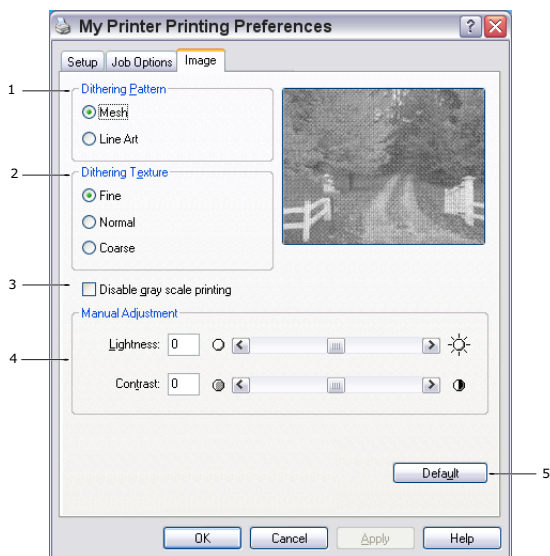
   Se quiser imprimir em papéis especiais, como formulários e papel timbrado, mas não quiser usar materiais pré-impressos, é possível criar seus próprios materiais usando sobreposições (na B431). Para obter mais informações sobre sobreposições e macros, consulte página 96. O botão Overlays (Sobreposições) também pode ser usado para acessar instruções sobre como imprimir frente e verso manualmente.

4. Em modo Varredura (bitmap), o processamento da imagem da página é feito no computador, restando pouco processamento a ser realizado pela impressora, embora o arquivo possa ser grande.
   Em modo Vetor, os tamanhos dos arquivos podem ser menores e, portanto, a transmissão por uma rede, por exemplo, pode ser mais rápida. Esses efeitos são mais notados durante a impressão de figuras do que na impressão de textos.

5. É possível selecionar até 999 cópias para imprimir consecutivamente, apesar de ser necessário recarregar a bandeja para papel durante uma impressão longa como essa.

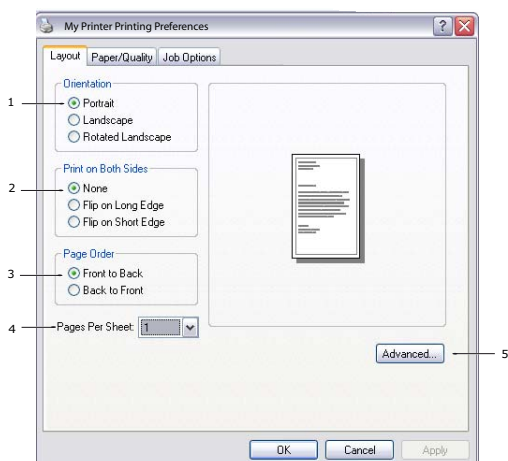
6. As páginas impressas podem ser dimensionadas para se adequar ao tamanho de papéis timbrados maiores ou menores, dentro de uma faixa de 25% a 400% do tamanho original.

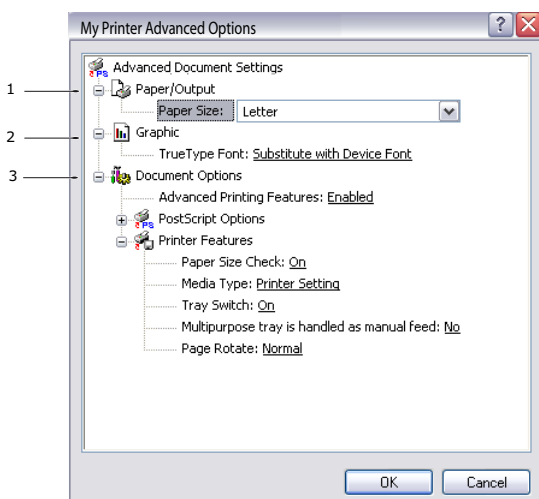
7. Um único botão na tela restaura as configurações padrão.

Guia Image (Imagem)

1. O pontilhamento (Dithering) produz tons de cinza intermediários mediante o ajuste da combinação de pontos usados na impressão. A seleção de uma configuração determina o grau de detalhamento com que a imagem gráfica será impressa. A opção Mesh (Malha) determina que uma tela de pontos será usada no pontilhamento, e Line Art (Contorno) determina o uso de uma matriz de linhas.
2. Selecione a textura de pontilhamento definindo o tamanho dos pontos usados na tela de meio-tom.
3. Selecione este controle para imprimir efeitos de escala de cinza em preto, sem pontilhamento. Marque a caixa de seleção para desativar a impressão em escala de cinza ou desmarque-a para ativá-la.
4. É possível ajustar manualmente a claridade (quanto maior a configuração, mais clara a impressão) e o contraste (quanto maior a configuração, maior o contraste).
5. Um único botão na tela restaura as configurações padrão.

Emulação PS (B431)

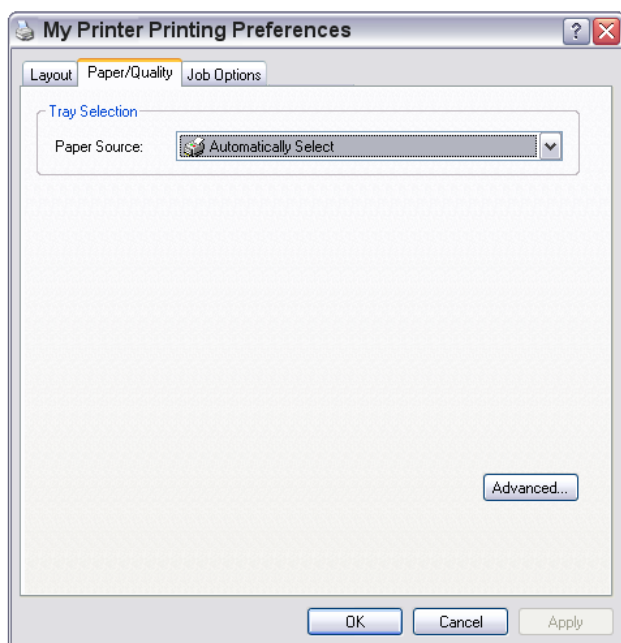
Estas são as guias disponíveis: **Layout**, **Paper/Quality** (Papel/Qualidade) **Job Options** (Opções do trabalho de impressão).

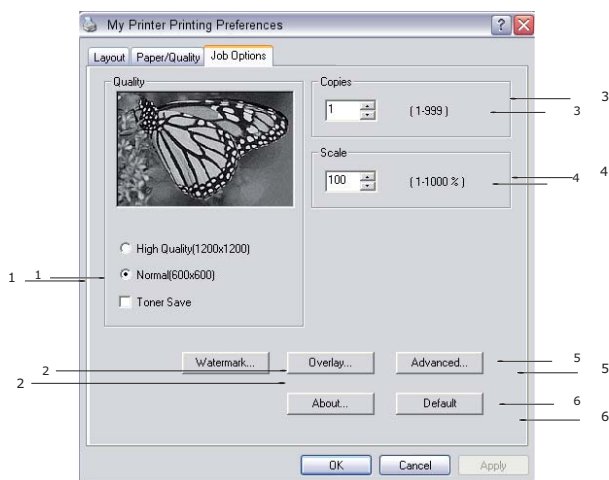
Guia Layout

1. A orientação da página pode ser definida como retrato ou paisagem, ou paisagem com rotação de 180 graus.
2. A impressão frente e verso (impressão duplex) pode ser configurada para a borda longa ou a borda curta do documento.
3. A ordem das páginas impressas pode ser definida da primeira para a última e vice-versa.
4. Defina o número de páginas a ser impresso em uma única folha. As páginas também podem ser configuradas para serem impressas como um livreto.

5. Clique no botão **Advanced** (Avançado) para definir outras opções do documento, como segue:

1. Selecione o tamanho do papel de impressão.

2. É possível substituir outra fonte por fonte TrueType.

3. É possível configurar outras opções do documento, conforme necessário, inclusive as opções PostScript e os recursos da impressora.

Guia Paper / Quality (Papel / Qualidade)

Esta guia possibilita que o usuário configure a origem do papel ou deixe-a como seleção automática. O botão **Advanced** (Avançado) permite o acesso ao mesmo conjunto de opções descritas acima para a guia Layout.

Guia Job Options (Opções do trabalho de impressão)

1. A resolução de saída da página impressa pode ser definida como segue.
   - A configuração High Quality (Alta qualidade) imprime a 600 x 2400 ppp ou 600 x 120 ppp na B411, e 1200 x 1200 ppp na B431, sendo a melhor opção para imprimir objetos vetoriais, como gráficos e texto.
   - A configuração Normal produz impressões de 600 x 600 ppp e é adequada para a maioria dos trabalhos de impressão. A opção Toner Saving (Economia de toner) pode ser selecionada para economizar toner em alguns trabalhos de impressão.
   - Selecione Toner Saving (Economia de toner) pode ser selecionada para economizar toner em alguns trabalhos de impressão.
2. É possível imprimir um texto de marca d´água por trás da imagem principal da página. Isto é útil para identificar os documentos como rascunho, confidencial, etc.

   Se quiser imprimir em papéis especiais, como formulários e papel timbrado, mas não quiser usar materiais pré-impressos, é possível criar seus próprios materiais usando sobreposições (na B431). Para obter

mais informações sobre sobreposições e macros, consulte página 96. O botão Overlays (Sobreposições) também pode ser usado para acessar instruções sobre como imprimir frente e verso manualmente.

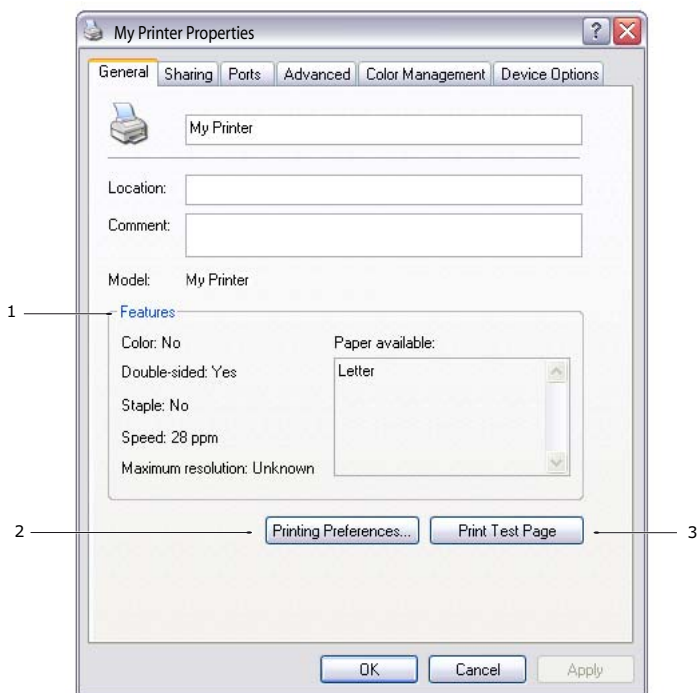
3. É possível selecionar até 999 cópias para imprimir consecutivamente, apesar de ser necessário recarregar a bandeja para papel durante uma impressão longa como essa.
4. É possível dimensionar as páginas impressas para adequarem-se a uma folha maior ou menor.
5. O botão **Advanced** (Avançado) permite o acesso ao recurso para configurar a impressão de imagem espelhada ou de imagem negativa.
6. Um único botão na tela restaura as configurações padrão.

Configuração a partir do painel de controle do Windows

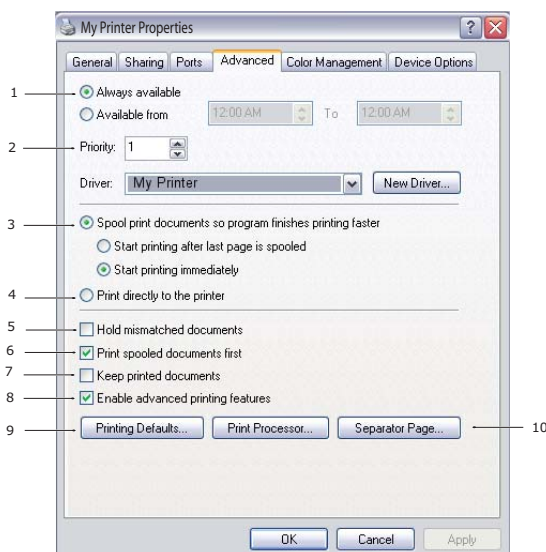
Quando a janela de propriedades do driver é aberta diretamente a partir do Windows, ao invés de um aplicativo, o usuário tem acesso a uma gama mais ampla de configurações. Geralmente, as alterações feitas aqui afetam todos os documentos impressos a partir de aplicativos do Windows, e serão mantidas de uma sessão do Windows para a próxima.

Emulação PCL

Estas são as guias principais: **General** (Geral), **Advanced** (Avançado) e **Device Options** (Opções do dispositivo).

Guia General (Geral)

1. Esta área relaciona alguns dos principais recursos da impressora, inclusive os itens opcionais.
2. Este botão abre as mesmas janelas descritas anteriormente para itens que podem ser configurados a partir dos aplicativos. Porém, as alterações feitas aqui passarão a ser as configurações padrão para todos os aplicativos do Windows.
3. Este botão imprime uma página de teste para confirmar se a impressora está funcionando.

Nota
Os recursos descritos acima são proporcionados pelo sistema operacional Windows XP e não serão os mesmos em outros sistemas operacionais.

Guia Advanced (Avançado)

1. É possível especificar os horários em que a impressora estará disponível.
2. Indica a prioridade atual, de 1 (menor) para 99 (maior). Documentos com prioridade mais elevada serão impressos primeiro.
3. Especifica se os documentos devem ser armazenados em um arquivo de impressão especial antes de serem impressos. O documento é então impresso em segundo plano, liberando o aplicativo mais rapidamente. Estas são as opções:

   A primeira opção especifica que a impressão não deve começar até que a última página tenha sido armazenada. Se o aplicativo precisa de muito tempo para outra função durante a impressão e isso causar uma pausa longa no trabalho de impressão, a impressora pode assumir prematuramente que o documento foi concluído. A seleção dessa opção evitaria esse problema, mas a impressão demorará mais para ser concluída devido ao atraso em seu início.

Esta é a opção oposta àquela acima. A impressão será iniciada assim que possível após o documento começar a ser armazenado.

4. Esta opção especifica que o documento não deve ser armazenado, mas sim impresso diretamente. Normalmente, o aplicativo não estará pronto para outro uso até a conclusão da impressão. Esta opção requer menos espaço no disco rígido do computador, pois não é necessário armazenar o arquivo.

5. Orienta o programa de armazenamento a verificar se as configurações do documento e da impressora são correspondentes antes de enviar o documento para impressão. Se for detectada qualquer diferença, o documento é mantido na fila de impressão e não é impresso até que a configuração da impressora seja alterada e o documento reiniciado na fila de impressão. Documentos com diferenças na fila não impedirão a impressão de documentos sem diferenças.

6. Especifica que o programa de armazenamento deve dar prioridade aos documentos cujo armazenamento tenha sido concluído ao decidir qual será o próximo documento a ser impresso. Este critério é aplicado mesmo se os documentos concluídos forem menos prioritários que os documentos que ainda estão sendo armazenados. Se o processo de armazenamento não tiver sido concluído para nenhum documento, o programa de armazenamento dará prioridade aos maiores documentos, ao invés dos menores. Use esta opção de desejar maximizar a eficiência da impressora. Quando esta opção está desativada, o programa de armazenamento seleciona os documentos baseando-se exclusivamente em suas configurações de prioridade.

7. Especifica que o programa de armazenamento não deve excluir os documentos depois de concluídos. Esta opção permite que os documentos armazenados sejam reenviados à impressora, ao invés de serem impressos novamente a partir do aplicativo. Se esta opção for utilizada com freqüência, exigirá grandes quantidades de espaço no disco rígido do computador.

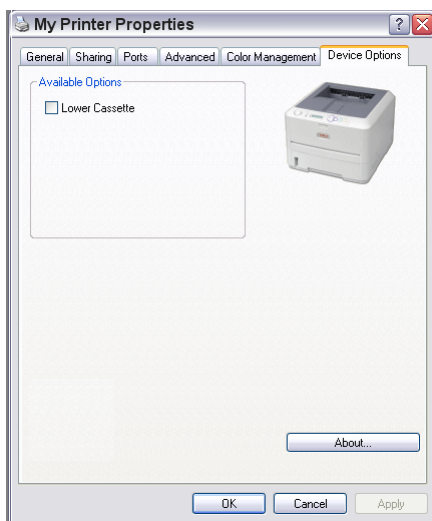
8. Especifica se os recursos avançados, como páginas por folha, estão disponíveis, dependendo da impressora.

Esta opção deve estar selecionada para impressões normais. Ela pode ser desativada caso ocorram problemas de compatibilidade. Note, entretanto, que neste caso essas opções avançadas podem passar a não estar disponíveis, mesmo quando o equipamento for compatível com elas.

9. Este botão proporciona acesso às mesmas janelas de configuração utilizadas para imprimir a partir de aplicativos. As alterações feitas por meio do painel de controle do Windows passam a ser as configurações padrão do Windows.

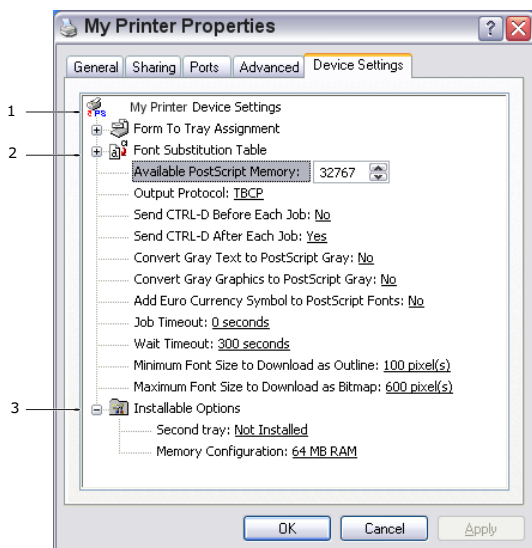
10. É possível criar e especificar uma página de separação para ser impressa entre os documentos. Isto é muito útil quando a impressora é compartilhada, pois ajuda cada usuário a identificar seus próprios documentos na pilha de documentos impressos.

Nota
Os recursos descritos acima são proporcionados pelo sistema operacional Windows XP e não serão os mesmos em outros sistemas operacionais.

Guia Device Options (Opções do dispositivo)

Esta janela permite a seleção dos opcionais instalados na impressora. Ver o capítulo intitulado “Instalação de opcionais”.

Emulação PS (B431)

Estas são as guias principais: **General** (Geral), **Advanced** (Avançado) e **Device Settings** (Configurações do dispositivo). As guias General (Geral) e Advanced (Avançado) são as mesmas que as descritas anteriormente para a emulação PCL.

Guia Device Settings (Configurações do dispositivo)

1. É possível configurar os tamanhos de papel desejados em cada uma das bandejas de alimentação do papel disponíveis.
2. Há várias configurações de fontes disponíveis, dependendo do aplicativo.
3. É possível selecionar os componentes opcionais instalados na impressora. Ver o capítulo intitulado “Instalação de opcionais”.

Configurações da impressora em Macintosh

Consulte o arquivo leiame no CD de drivers e a ajuda eletrônica fornecida com o software do driver.

Impressão frente e verso

A unidade duplex adiciona a função de impressão frente e verso, usando menos papel e facilitando o manuseio de documentos grandes. Também permite a impressão de livretos, que usam menos papel ainda.

A impressora permite a impressão frente e verso automática ou manual.

Nota
As etapas do processo descritas referem-se à emulação PCL para Windows XP. Os outros sistemas operacionais Windows podem ter uma aparência ligeiramente diferente, mas os princípios são os mesmos.

Automaticamente x impressão duplex manualmente

A impressão frente e verso automática usa a unidade duplex integrada da impressora para imprimir automaticamente nos dois lados de uma folha de papel.

Para imprimir frente e verso manualmente é preciso alimentar o papel pela impressora duas vezes.

Nota
A impressão duplex manual só está disponível no driver PCL para Windows.

Impressão duplex automaticamente: Modelos B411 e B431

- Use bandeja 1 ou bandeja 2 opcional.
- Tamanhos do papel: carta e A4.
- Gramatura do papel: 60 a 104 g/m² (16 a 28 lb. US Bond).

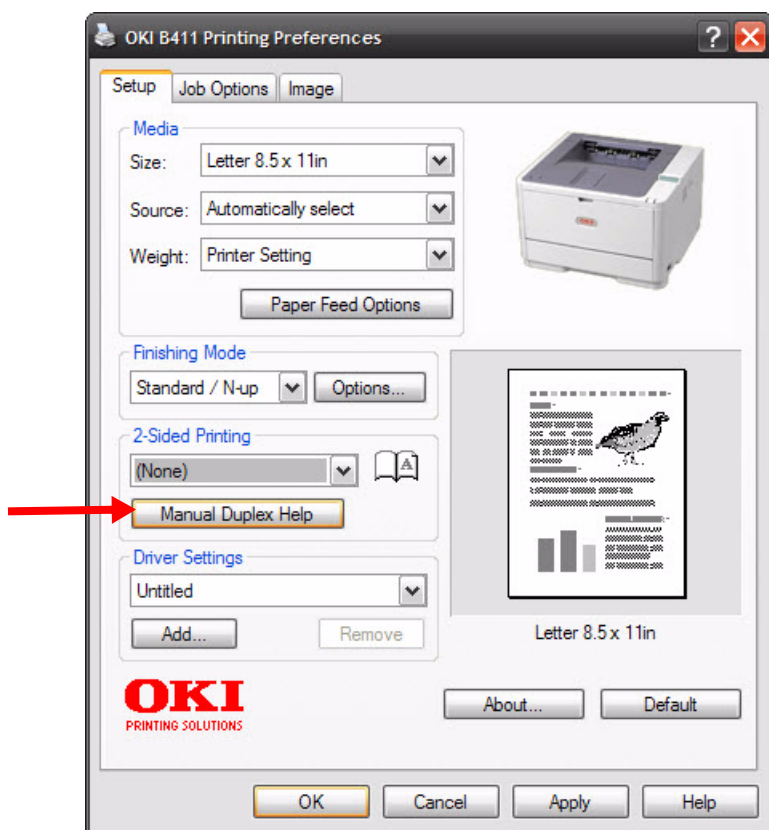
Impressão duplex manualmente: Modelo B411

- Use bandeja 1 ou bandeja 2 opcional, Bandeja de alimentação manual (uma folha de cada vez).
- Tamanhos do papel:
  - Carta, Executivo, Ofício 13, Ofício 14, Declaração (5,5 x 8,5 polegadas)
  - A4, A5, B5, A6
  - Tamanho personalizado: largura 90 a 216 mm (3,5 a 8,5 polegadas), comprimento 148 a 356 mm (5,8 a 14 polegadas)
- Gramatura do papel: 120 g/m² (16 a 32 lb. US Bond)

Impressão duplex manualmente: Modelo B431

- Use bandeja 1 ou bandeja 2 opcional, Bandeja Multifuncional (suportar um máximo de 100 folhas de 75 g/m² (20 lb. US Bond).
- Tamanhos do papel:
  - Carta, Executivo, Ofício 13, Ofício 14, Declaração (5,5 x 8,5 polegadas)
  - A4, A5, B5, A6
  - Tamanho personalizado: largura 90 a 216 mm (3,5 a 8,5 polegadas), comprimento 148 a 356 mm (5,8 a 14 polegadas)
- Gramatura do papel: 120 g/m² (16 a 32 lb. US Bond)

Impressão duplex

1. Selecione **Arquivo -> Imprimir** e clique no botão **Properties** (Propriedades).
2. Selecione a bandeja de entrada no menu suspenso **Source** (Origem).
3. No menu suspenso **2-Sided Printing** (Impressão frente e verso), selecione **Long Edge (Auto)** [Borda longa (Auto)] ou **Short Edge (Auto)** [Borda curta (Auto)] de acordo com suas preferências de impressão.
4. Se precisar de mais informações, clique no botão Duplex Help (Ajuda para impressão duplex).

5. Clique no botão Print (Imprimir).

Sobreposições e macros (apenas Windows)

O que são sobreposições e macros?

Se quiser imprimir em papéis especiais, como formulários e papel timbrado, mas não quiser usar materiais pré-impressos, é possível criar seus próprios materiais usando estes recursos avançados.

É possível usar sobreposições PostScript para gerar todos os materiais especiais necessários e armazená-los na impressora para usá-los quando for preciso. Caso tenha optado por instalar o driver PCL, as macros desempenham uma função semelhante.

É possível criar várias sobreposições ou macros e combiná-las de qualquer maneira que quiser para produzir uma variedade de formulários e outros materiais especiais. Cada imagem pode ser impressa apenas na primeira página de um documento, em todas as páginas, em páginas alternadas ou apenas nas páginas especificadas.

Criação de sobreposições PostScript

Há três etapas necessárias para criar uma sobreposição:

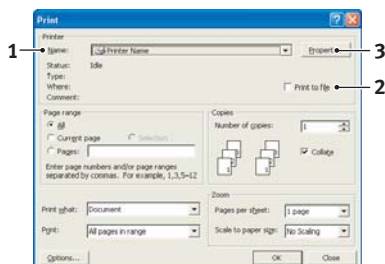
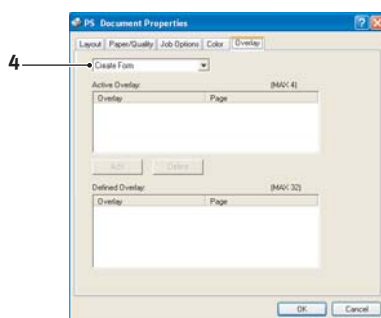
1. Crie os dados de formulário usando seu próprio aplicativo e imprima-o para um arquivo de impressora (.PRN).
2. Use o utilitário Storage Device Manager fornecido no CD que acompanha a impressora para criar um “arquivo de projeto”, importar o(s) arquivo(s) .PRN e transferir o arquivo de filtro gerado (.HST) para a impressora. O arquivo de projeto conterá uma ou mais imagens de sobreposição funcionalmente relacionadas, como as imagens da página de rosto e da página de continuação de cartas comerciais.

3. Use os arquivos transferidos para deixar as sobreposições prontas para uso ao imprimir os documentos.

Ao imprimir arquivos de sobreposição em um disco, não selecione qualquer recurso especial, como impressão frente e verso ou mais de uma cópia. Eles não são apropriados para sobreposições e se aplicam apenas aos documentos finais.

Criação da imagem de sobreposição

1. Use seu aplicativo preferido, que talvez seja um programa gráfico, para criar a imagem de sobreposição desejada e salve-a.

2. Abra a caixa de diálogo **Imprimir...** do aplicativo.
3. O nome da impressora selecionada (1) deve ser o nome do driver da impressora PostScript.
4. Selecione a opção **Print To File** (Imprimir em arquivo) (2).
5. Clique no botão **Properties** (Propriedades) (3) para abrir a janela Document Properties (Propriedades do documento).

6. Na guia Overlay (Sobreposição), selecione **Create Form** (Criar formulário) na lista suspensa (4).
7. Clique em **OK** para fechar a janela “Document Properties” (Propriedades do documento).
8. Clique em **OK** novamente para fechar a caixa de diálogo de impressão.

9. Quando solicitado a especificar um nome para o arquivo de impressão, escolha um nome relevante, com a extensão .PRN.
10. Feche o aplicativo.

Crie e baixe o projeto

1. No menu **Iniciar** do Windows, inicie o aplicativo **Storage Device Manager** (SDM) e permita que detecte a impressora.
2. Clique em **Projects** > **New Project** (Projetos > Novos projetos).
3. Clique em **Projects > Add File to Project** (Projetos > Adicionar arquivo ao projeto).
4. Selecione **PRN Files(*.prn)** na lista suspensa **Files of Type** (Arquivos do tipo).
5. Navegue até a pasta onde os arquivos .PRN estão armazenados e selecione um ou mais arquivos para incluir no conjunto de sobreposições.

   É possível ter mais de um arquivo de impressora (.PRN) em um projeto. Por exemplo, um para as folhas de rosto e outro para as demais páginas. Se necessário, use técnicas padrão do Windows (teclas Shift ou Ctrl) para selecionar vários arquivos simultaneamente.
6. Clique em **Open** (Abrir) para adicionar os arquivos ao projeto atual.
7. Quando uma caixa de mensagem abrir confirmando que um arquivo de filtro foi criado, clique em **OK** para fechar a mensagem.
8. A janela do projeto exibirá um arquivo .HST para cada arquivo de impressora adicionado. Anote com atenção cada um dos nomes. Anote-os *exatamente* como aparecem, pois há discriminação entre maiúsculas e minúsculas, e eles serão necessários mais tarde.
9. Escolha **Projects** > **Save Project** (Projetos > Salvar projeto) e digite um nome relevante (por ex.: “Papel timbrado para carta”) para que possa reconhecê-lo mais tarde se quiser modificá-lo.

10. Escolha **Projects > Send Project Files to Printer** (Projetos > Enviar arquivos do projeto para a impressora) para transferir o projeto para a impressora.

    Se a impressora estiver equipada com um disco rígido, o SDM transferirá automaticamente os arquivos para o disco. Caso contrário, o SDM transferirá os arquivos para a memória Flash. Se a impressora tiver um disco rígido, mas for preferível transferir o arquivo para a memória Flash, clique duas vezes no nome do arquivo na janela do projeto e, em **Volume**, digite **%Flash0%** e clique em **OK**.

11. Quando a mensagem “Command Issued” (Comando emitido) aparecer confirmando que a transferência foi concluída, clique em **OK** para limpar a mensagem.

Impressão de teste da sobreposição

1. Clique no ícone da impressora correspondente e selecione **Printers > Test Form** (Impressoras > Testar formulário).
2. Para testar cada sobreposição, selecione-a na janela “Test PostScript Form.” (Testar formulário PostScript) e clique em OK. Haverá uma breve pausa enquanto a impressora processa o formulário e, em seguida, ele será impresso.
3. Quando cada sobreposição tiver sido testada, clique em Exit (Sair).
4. Clique no botão Fechar (X) padrão do Windows ou selecione **Projects > Exit** (Projetos > Sair) para fechar o Storage Device Manager.

Definição de sobreposições

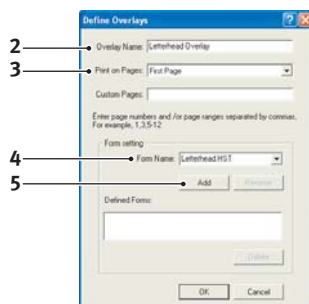
Esta é a etapa final antes de as novas sobreposições ficarem prontas para uso.

1. Abra a janela Impressoras (chamada “Impressoras e aparelhos de fax” no Windows XP). Para isso clique em **Iniciar** ou acesse o Painel de Controle do Windows.

2. Clique com o botão direito do mouse no ícone da impressora PostScript relevante e escolha **Preferências de impressão no menu suspenso**.

3. Na guia **Overlay** (Sobreposição), clique no botão **New (Nova)**.

4. Na janela **Define Overlays** (Definir sobreposições), digite um nome apropriado (2) para a sobreposição e escolha a(s) página(s) (3) dos documentos que usarão esta sobreposição.

5. Digite o nome do arquivo de sobreposição (4) *exatamente* como apareceu na janela do projeto do Storage Device Manager. Não se esqueça que há discriminação entre maiúsculas e minúsculas no nome.

   Caso tenha se esquecido de anotar os nomes das sobreposições quando foram criadas, é possível identificá-los usando o Storage Device Manager para exibir o arquivo do projeto, ou o menu de informações da impressora para imprimir uma lista de arquivos.

6. Clique em **Add** (Adicionar) (5) para adicionar a sobreposição à lista de sobreposições definidas.

7. Clique em **OK** para fechar a janela “Define Overlay” (Definir sobreposição).

   A nova sobreposição aparecerá agora na lista de sobreposições definidas na janela de propriedades da impressora.

8. Repita o procedimento acima se desejar definir mais sobreposições.

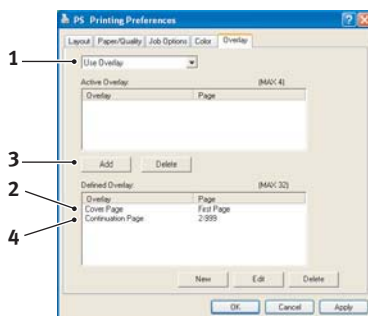
9. Quando terminar, clique em **OK** para fechar a janela de propriedades da impressora.

As novas sobreposições estarão prontas e disponíveis para serem usadas em qualquer documento.

Impressão com sobreposições PostScript

Depois de as sobreposições serem definidas, estarão prontas para serem usadas em qualquer documento. O exemplo fornecido aqui usa duas sobreposições para cartas comerciais. A primeira é impressa apenas na primeira página e a segunda é impressa em todas as páginas subseqüentes.

1. Prepare o documento da maneira normal usando o aplicativo necessário. Se necessário, não se esqueça de formatar o documento para que caiba no espaço apropriado.
2. Abra a caixa de diálogo **Imprimir...** do aplicativo e selecione todas as opções necessárias, certificando-se de que a impressora de destino seja o driver de impressora PostScript no qual as sobreposições foram definidas.
3. Clique no botão **Properties** (Propriedades) para abrir a janela “Printing Preferences” (Preferências de impressão).
4. Na guia Overlay (Sobreposição), selecione **Use Overlay** (Usar sobreposição) na lista suspensa (1).

5. Clique na primeira sobreposição (2) que deseja usar. Neste exemplo, é a sobreposição de folha de rosto. Clique a seguir no botão **Add** (Adicionar) (3).
6. Se quiser selecionar outra sobreposição, neste caso a página de continuação, clique na segunda sobreposição (4) e clique novamente no botão **Add** (Adicionar) (3).
7. Quando tiver selecionado todas as sobreposições que deseja usar para o documento, clique em **OK**.

8. Por fim, na caixa de diálogo de impressão do aplicativo, clique em **OK** para começar a imprimir.

Criação de sobreposições PCL

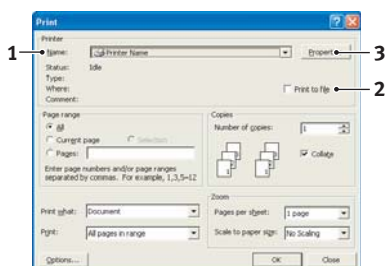
Há três etapas necessárias para criar uma sobreposição:

1. Crie os dados de formulário usando seu próprio aplicativo e imprima-o para um arquivo de impressora (.PRN).
2. Use o utilitário Storage Device Manager fornecido no CD que acompanha a impressora para criar um “arquivo de projeto”, importar o arquivo .PRN e transferir os arquivos de filtro gerados (.BIN) para a impressora.
3. Use os arquivos transferidos para deixar a sobreposição pronta para uso em futuros documentos.

   Ao imprimir os arquivos em um disco, não selecione qualquer recurso especial, como impressão frente e verso ou mais de uma cópia. Eles não são apropriados para macros e se aplicam apenas aos documentos finais.

Criação da imagem de sobreposição

1. Use seu aplicativo preferido, que talvez seja um programa gráfico, para criar a imagem desejada e salve-a.
2. Abra a caixa de diálogo **Imprimir…** do aplicativo.
3. O nome da impressora selecionada (1) deve ser o nome do driver da impressora PCL.
4. Selecione a opção **Print To File** (Imprimir em arquivo) (2).

5. Quando solicitado a especificar um nome para o arquivo de impressão, escolha um nome relevante, com a extensão .PRN.
6. Feche o aplicativo.

Crie e baixe macros

1. No menu **Iniciar** do Windows, inicie o aplicativo **Storage Device** Manager (SDM) e permita que detecte a impressora.
2. Selecione **Projects** > **New Project** (Projetos > Novo projeto) para iniciar um novo projeto.
3. Selecione **Projects** > **Filter Macro File** (Projetos > Filtrar arquivo de macro). A caixa de diálogo “Filter Printer Patterns” (Filtrar padrões da impressora) aparecerá. Faça todos os ajustes necessários nas configurações e clique em **OK**.

   Exemplo: Se uma forma oval preta for criada no MS Paint e todos os filtros de comandos de cores forem deixados selecionados, a forma oval preta será impressa como um retângulo preto quando a sobreposição for usada. Para manter a forma oval, desative (cancele a seleção) dos filtros “Configure Image Data” (Configurar dados da imagem), “Palette ID” (Identificação da paleta) e “Palette Control” (Controle da paleta).
4. Selecione **PRN Files(*.prn)** na lista suspensa **Files of Type** (Arquivos do tipo).
5. Navegue até a pasta onde os arquivos .PRN de sobreposição estão armazenados e selecione um ou mais arquivos para incluir no conjunto de sobreposições.

   É possível ter mais de um arquivo de macro em um projeto. Por exemplo, um para as folhas de rosto e outro para as demais páginas. Se necessário, use técnicas padrão do Windows (teclas Shift ou Ctrl) para selecionar vários arquivos simultaneamente.
6. Clique em **Open** (Abrir) para adicionar os arquivos ao projeto atual. (Se preferir, também é possível arrastar e soltar arquivos do Windows Explorer diretamente na janela do projeto). Quando uma caixa de mensagem abrir confirmando que um arquivo de filtro foi criado, clique em **OK** para fechar a mensagem.
7. A janela do projeto exibirá um arquivo .BIN para cada arquivo de impressora adicionado. Anote com atenção o

nome e o número de identificação de cada arquivo. Esta informação será necessária mais tarde.

Se quiser modificar os nomes ou os números de identificação, clique duas vezes na entrada do arquivo e modifique os detalhes.

Note que há distinção entre maiúsculas e minúsculas nos nomes.

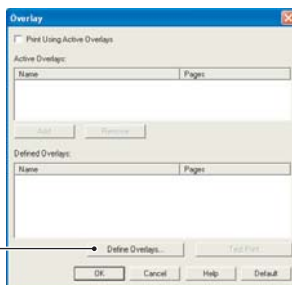
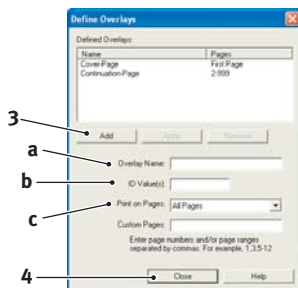
8. Selecione **Projects** > **Save Project** (Projetos > Salvar projeto) e digite um nome relevante (por ex.: “Papel timbrado para carta”) para que possa reconhecê-lo mais tarde.
9. Escolha **Projects** > **Send Project Files to Printer** (Projetos > Enviar arquivos do projeto para a impressora) para transferir o projeto para a impressora.
10. Quando a mensagem “Command Issued” (Comando emitido) aparecer confirmando que a transferência foi concluída, clique em **OK** para limpar a mensagem.

Teste da impressão da macro

1. Selecione **Printers** > **Test Macro** (Impressoras > Testar macro).
2. Na janela “Test Macro” (Testar macro), digite o número de identificação da macro e clique em **OK**. Depois de uma breve pausa, a impressora imprimirá a macro.
3. Quando cada macro tiver sido testada, clique em **Exit** (Sair).
4. Clique no botão **Fechar (X)** padrão do Windows ou selecione **Projects** > **Exit** (Projetos > Sair) para fechar o Storage Device Manager.

Definição de sobreposições

Esta é a etapa final antes de as novas sobreposições ficarem prontas para uso.

1. Abra a janela Impressoras (chamada "Impressoras e aparelhos de fax" no Windows XP). Para isso clique em **Iniciar** ou acesse o Painel de Controle do Windows.
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone da impressora PostScript relevante e escolha **Preferências de impressão** no menu suspenso.
3. Na guia "Job Options" (Opções do trabalho), clique no botão Overlay (Sobreposição).
4. Na janela "Overlay" (Sobreposição), clique no botão <**Define Overlays** (Definir sobreposições (1).

5. Na janela "Define Overlays" (Definir sobreposições), digite o **nome** (a) e a **identificação** (b) da sobreposição desejada e defina quais **páginas** (c) dos documentos que usarão a sobreposição. Clique em seguida no botão **Add** (Adicionar) (3) para adicionar a sobreposição à lista de sobreposições definidas. Repita este procedimento para todas as demais sobreposições relacionadas. Quando terminar, clique no botão **Close** (Fechar) (4) para fechar a janela.

O exemplo fornecido mostra duas sobreposições definidas, uma para uma folha de rosto e outra para as demais páginas.

Não se esqueça de que os nomes e identificações dos arquivos de sobreposição devem ser especificados

exatamente como aparecem na janela de projeto do Storage Device Manager. Não se esqueça também de que há distinção entre maiúsculas e minúsculas nos nomes.

Caso tenha se esquecido de anotar os nomes ou as identificações das sobreposições quando foram criadas, é possível identificá-los usando o Storage Device Manager para exibir o arquivo do projeto, ou o menu de informações da impressora para imprimir uma lista de arquivos.

As novas sobreposições aparecerão agora na lista de sobreposições definidas na janela de propriedades da impressora.

6. Quando terminar, clique em **OK** para fechar a janela de preferências de impressão.

As novas sobreposições estarão prontas e disponíveis para serem usadas em qualquer documento.

Impressão com sobreposições PCL

Depois de as sobreposições serem definidas, estarão prontas para serem usadas em qualquer documento. O exemplo fornecido aqui usa duas sobreposições para cartas comerciais. A primeira é impressa apenas na primeira página e a segunda é impressa em todas as páginas subseqüentes.

1. Prepare o documento da maneira normal usando o aplicativo necessário. Se necessário, formate o documento para que caiba bem nas áreas livres da sobreposição de papel timbrado.

2. Abra a caixa de diálogo **Imprimir...** do aplicativo e selecione todas as opções necessárias, certificando-se de que a impressora de destino seja o driver de impressora PCL no qual as sobreposições foram definidas.

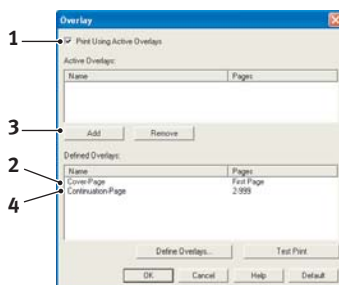
3. Clique no botão **Properties** (Propriedades) para abrir a janela “Printing Preferences” (Preferências de impressão).

4. Na guia “Overlay” (Sobreposição), marque a caixa de seleção **Print using active overlays** (Imprimir usando sobreposições ativas) (1).

5. Na lista de sobreposições definidas, clique na primeira sobreposição (2) que deseja usar e clique no botão **Add** (Adicionar) (3) para adicioná-la à lista de sobreposições ativas. [Se quiser rever a aparência da sobreposição, clique no botão **Test Print** (Testar impressão)].

6. Se quiser usar outra sobreposição com o documento [neste exemplo é a sobreposição “Continuation Page” (Página de continuação)], clique na sobreposição (4) na lista de sobreposições definidas e, em seguida, clique novamente no botão **Add** (Adicionar) (3) para adicionar a segunda sobreposição à lista de sobreposições ativas.

7. Quando a lista de sobreposições ativas contiver todos os itens desejados, clique em **OK**.

8. Por fim, clique no botão **Imprimir** na caixa de diálogo de impressão do aplicativo sendo utilizado para começar a imprimir o documento.

Consumíveis e manutenção

Esta seção descreve os procedimentos de troca do cartucho de toner e do cilindro OPC, além de fornecer informações sobre a manutenção geral da impressora.

Detalhes para fazer pedidos de itens consumíveis

ITEM	PARA O MODELO	NO PARA PEDIDO
Toner, 4K	B411, B431	44574701
Toner, 10K	B431	44574901
Cilindro OPC	B411, B431	44574301

Use sempre consumíveis originais.

Vida útil do cartucho de toner

A duração do cartucho de toner depende da densidade da impressão com um padrão de densidade de impressão ISO/ IEC 19752, um cartucho de toner comum imprimirá uma média de 4.000 páginas. Não se esqueça que esta é apenas uma média. Os resultados reais podem variar.

O primeiro cartucho de toner instalado em uma nova impressora precisa encher o reservatório do cilindro OPC e saturar o cilindro revelador com toner. O cartucho de toner fornecido com esta impressora produz normalmente cerca de 1.500 páginas depois de instalado.

Quando trocar o cartucho de toner

Quando houver pouco toner, a mensagem TONER LOW (Pouco toner) será exibida no display do painel de operação. Depois de a impressora exibir a mensagem de aviso de pouco toner,

imprimirá cerca de 100 páginas adicionais, exibirá a mensagem Toner Empty (Sem toner) e parará de imprimir. A impressão prosseguirá depois que um novo cartucho de toner for instalado.

Troca do cartucho de toner

ATENÇÃO

> **Nunca exponha um cartucho de toner a chamas expostas, pois pode causar explosão e queimaduras.**

> **Desligue a impressora e retire o plugue da tomada antes de acessar a parte interna da unidade para limpá-la, fazer manutenção ou corrigir falhas. Acessar um equipamento energizado pode resultar em choque elétrico.**

Recomendamos que o pente de LEDs seja limpo quando o cartucho de toner for trocado.

O toner usado nesta impressora é um pó seco muito fino, contido no cartucho de toner.

Deixe uma folha de papel à mão para colocar o cartucho usado enquanto instala o novo.

Descarte o cartucho usado de maneira responsável, colocando-o dentro da embalagem do novo cartucho. Siga todas as regulamentações, recomendações e outras normas que possam estar em vigor quanto à reciclagem de resíduos.

Se cair pó do toner, escove-o cuidadosamente. Se isso não for o suficiente, use um pano umedecido em água fria para remover qualquer resíduo. *Não use água quente e jamais use*

qualquer tipo de solvente, pois fixarão as manchas permanentemente.

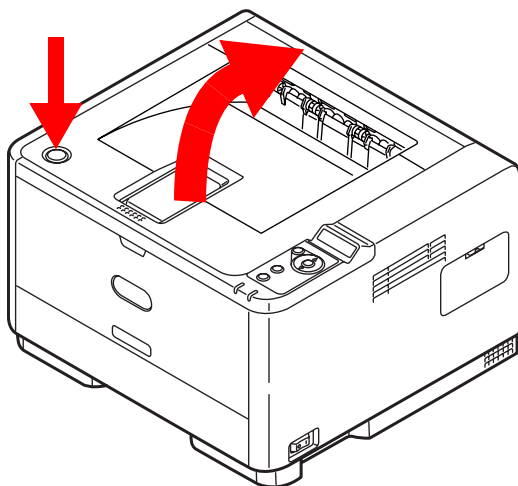
ATENÇÃO!

Em caso de inalação do toner, solicitar fresca ar, e procure orientação médica imediatamente
Se havia do toner ou se ele entrar em contato com seus olhos, beba um pouco de água ou lave os olhos com água fria em abundância. Procure orientação médica imediatamente.

1. Desligue a impressora e espere a unidade fusora esfriar (cerca de 10 minutos) antes de abrir a tampa superior.

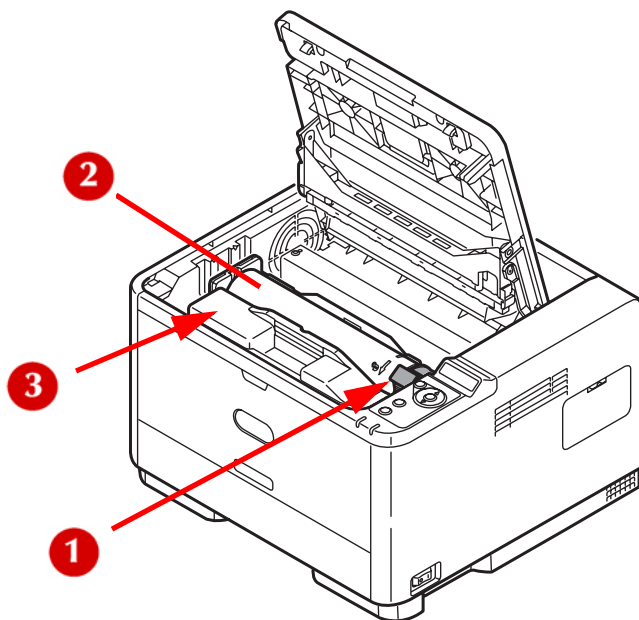
ATENÇÃO!

Se a impressora estava ligada, a unidade fusora pode estar quente. Essa área está claramente sinalizada. Não a toque.

2. Pressione o botão de abertura e abra totalmente a tampa.

Nota

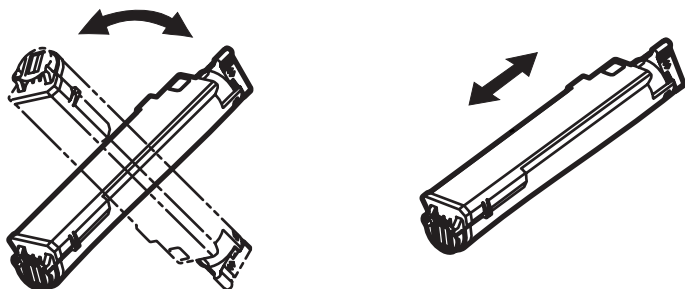
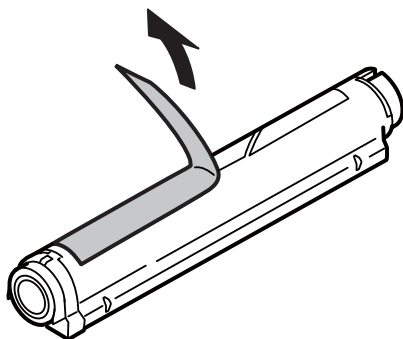
A ilustração abaixo é do modelo B431. Os princípios são os mesmos para do modelo B411.

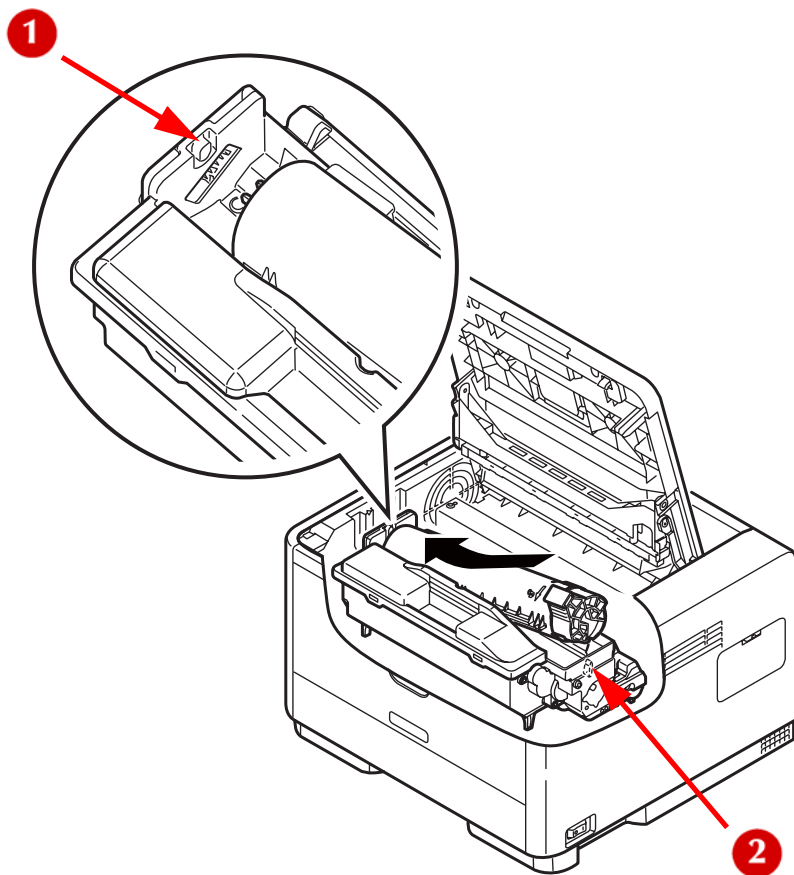
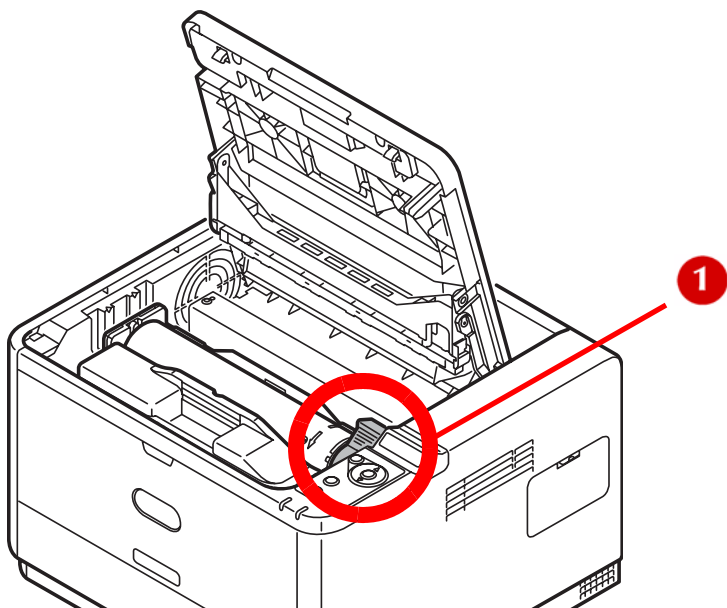
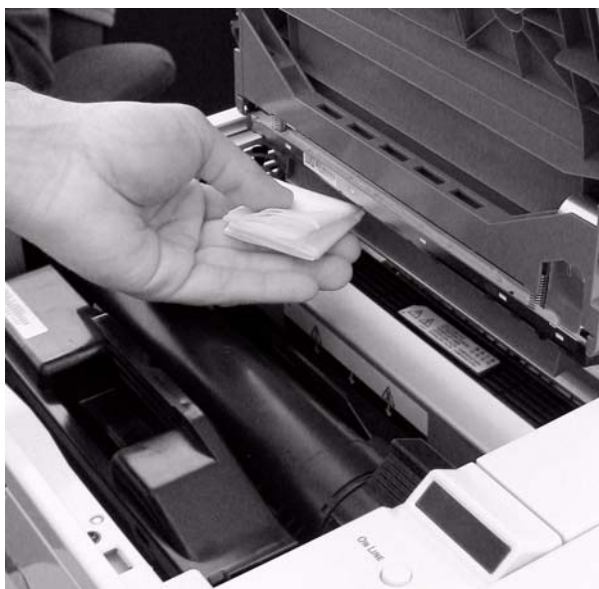
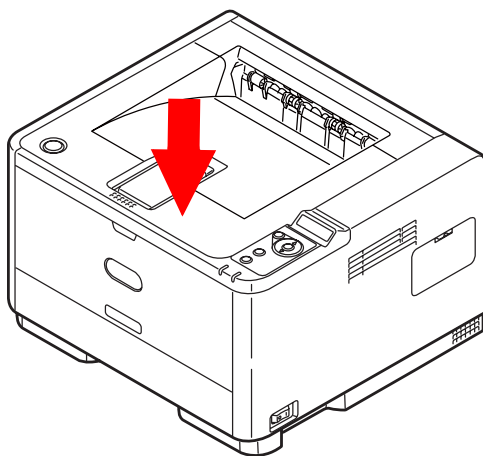
---

3. Puxe a alavanca colorida (1) situada no lado direito do cartucho de toner no sentido da frente da impressora para fechar o cartucho e, em seguida, retire o cartucho de toner usado (2).

4. Limpe a parte superior da unidade de identificação (3) com um pano limpo, sem fiapos.

5. Coloque o cartucho em um pedaço de papel para impedir que o toner manche os móveis.

6. Retire o novo cartucho da caixa, mas não o retire de sua embalagem individual por enquanto.

7. Agite com cuidado várias vezes o novo cartucho com um movimento lateral para soltar e distribuir o toner de maneira homogênea dentro do cartucho.

8. Retire o cartucho da embalagem e retire a fita adesiva situada embaixo do cartucho.

9. Segure o cartucho pelo centro, com a trava colorida à direita, e coloque-o na impressora sobre o cilindro OPC do qual o cartucho usado foi removido.

10. Insira a extremidade esquerda do cartucho na unidade do cilindro OPC. Alinhe-o contra os pinos (1) do cilindro OPC. Em seguida, abaixe a extremidade direita do cartucho para que se encaixe no cilindro OPC (2).

11. Pressione para baixo com cuidado o cartucho para que se encaixe firmemente e empurre a trava colorida (1) na direção da parte traseira da impressora. Isto travará o cartucho no lugar e transferirá toner para o cilindro OPC.

12. Limpe com cuidado a superfície do pente de LEDs (1) com um pano macio.

13. Feche a tampa e pressione para travá-la.

Vida útil do cilindro OPC

A durabilidade de um cilindro OPC depende de diversos fatores, incluindo a temperatura e umidade, o tipo de papel utilizado, e o número de páginas por trabalho de impressão.

O cilindro OPC deve durar aproximadamente 25.000 páginas de impressão contínua. Este número é aproximado, pois um número diferente de páginas é impresso cada vez e as condições ambientais e o papel utilizado podem variar.

Quando trocar o cilindro OPC

Quando o cilindro atingir 90% de sua vida útil, uma mensagem avisando para trocá-lo [CHANGE DRUM] será exibida no painel de cristal líquido. Troque o cilindro OPC quando a impressão ficar fraca ou começar a deteriorar.

Troca do cilindro OPC.

ATENÇÃO

- **Nunca exponha o cilindro OPC a uma chama exposta, pois pode causar explosão e queimaduras.**
- **Desligue a impressora e retire o plugue da tomada antes de acessar a parte interna da unidade para limpá-la, fazer manutenção ou corrigir falhas. Acessar um equipamento energizado pode resultar em choque elétrico.**

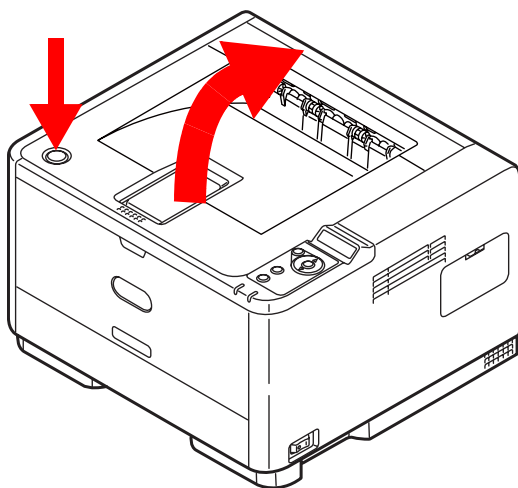
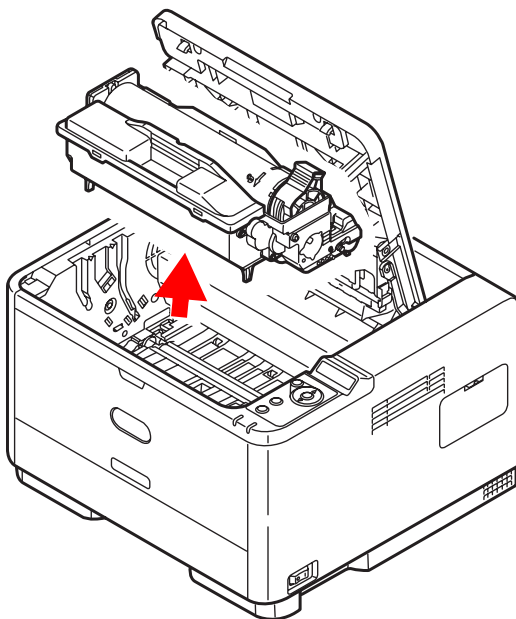
NOTA

- *Recomendamos ao usuário que troque o cartucho de toner e limpe o pente de LEDs quando trocar o cilindro OPC.*
- *A ilustração abaixo é do modelo B431. Os princípios são os mesmos para do modelo B411 impressora.*

---

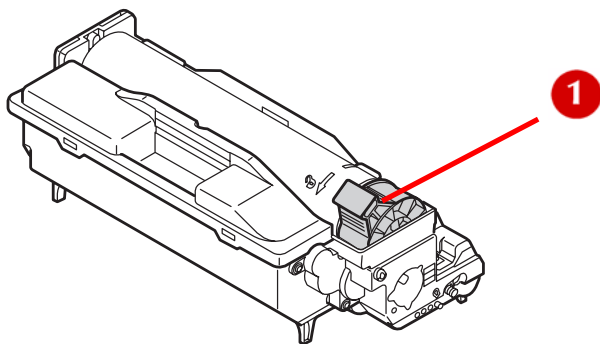
1. Pressione o botão de abertura e abra totalmente a tampa superior.

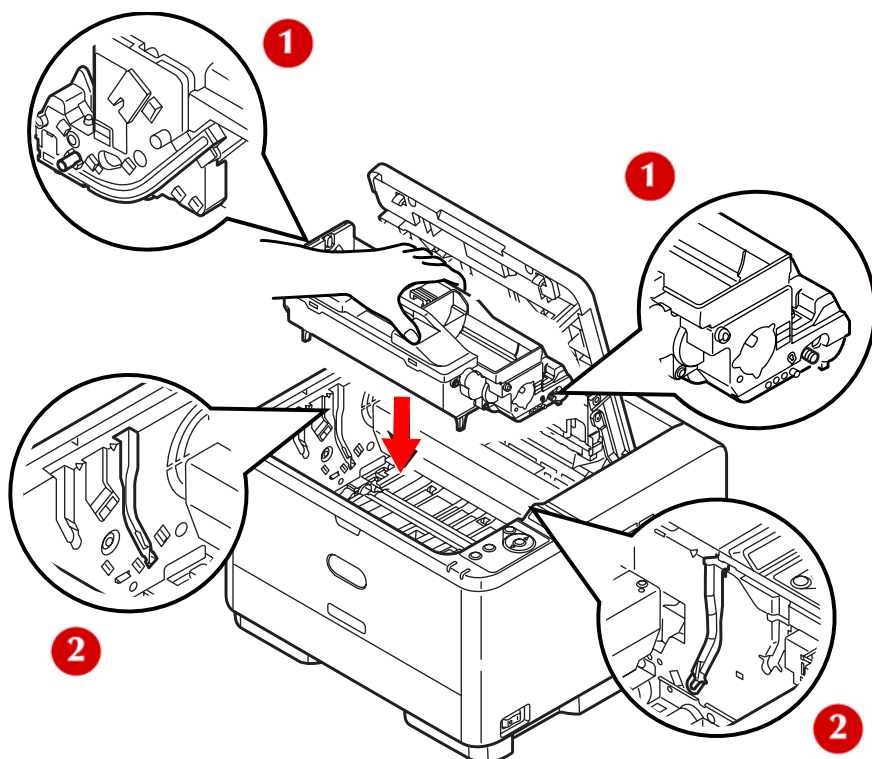
ATENÇÃO!

Se a impressora estava ligada, a unidade fusora pode estar quente. Essa área está claramente sinalizada. Não a toque.

2. Segure o cilindro OPC e o cartucho de toner pelo meio e retire o conjunto da impressora.

3. Coloque o conjunto com cuidado sobre um pedaço de papel para impedir que o toner entre em contato com móveis e evitar danificar a superfície verde do cilindro.

CUIDADO!

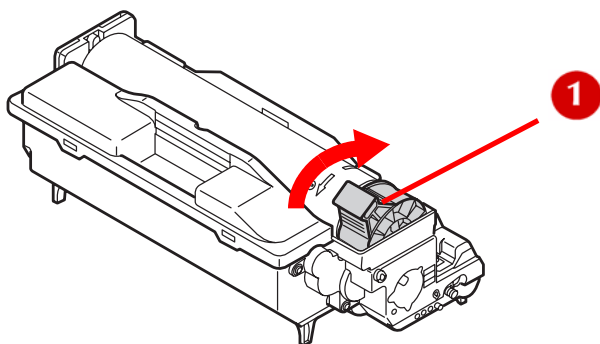
A superfície verde do cilindro OPC situada na base da unidade de identificação é muito delicada e fotossensível. Não a toque e não a exponha à luz ambiente normal por mais de 5 minutos. Se a unidade do cilindro precisar ficar fora da impressora por um período maior, embrulhe o cartucho em um plástico preto para mantê-lo protegido da luz. Nunca exponha o cilindro à luz solar direta nem a luzes muito brilhantes.

4. Com a alavanca colorida de liberação do toner à direita (1), puxe a alavanca em sua direção. Isto soltará o cartucho de toner do cilindro OPC.

5. Levante a extremidade direita do cartucho de toner e puxe-o para a direita para soltar a extremidade esquerda e retire o cartucho de toner do cilindro OPC. Coloque o cartucho sobre uma folha de papel para evitar danificar a superfície do móvel.

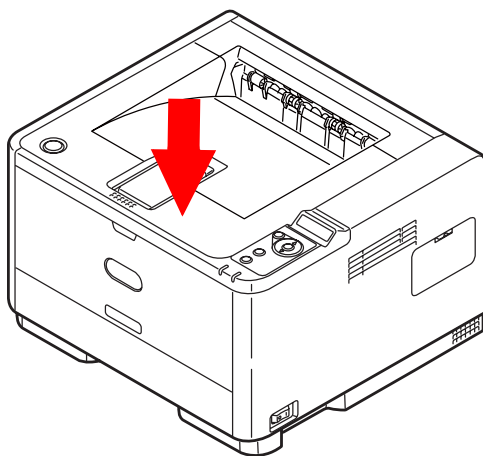
6. Retire o novo cilindro OPC da embalagem e coloque-o sobre o pedaço de papel onde o cartucho antigo estava colocado. Mantenha-o na mesma posição que a unidade usada. Coloque o cartucho usado na embalagem para que seja descartado.

Nota

Siga as instruções fornecidas com o novo cilindro OPC para obter informações adicionais sobre, por exemplo, como remover os materiais de embalagem, etc.

---

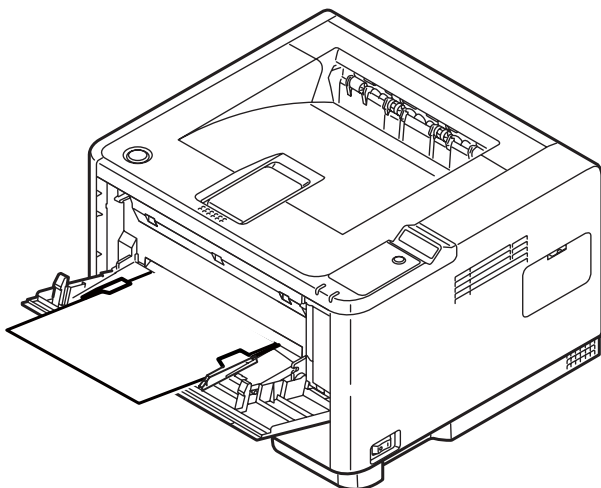
7. Coloque o cartucho de toner no novo cilindro OPC. Empurre primeiro a extremidade esquerda e, em seguida, abaixe a extremidade direita.
8. Empurre a alavanca de liberação colorida (1) para a frente para prender o cartucho de toner no novo cilindro OPC e liberar toner dentro dele.

9. Segure o conjunto completo pelo meio e coloque-o na impressora posicionando os pinos (1) em cada extremidade em seus respectivos soquetes situados nas laterais da parte interna da impressora (2).

10. Limpe com cuidado a superfície do pente de LEDs (1) com um pano macio.

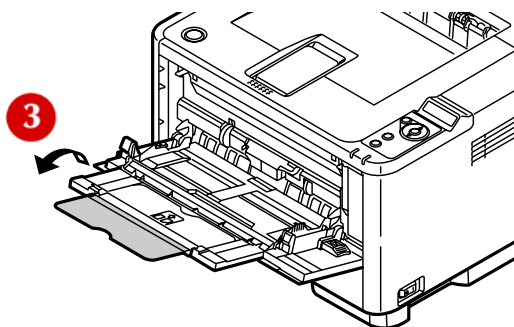
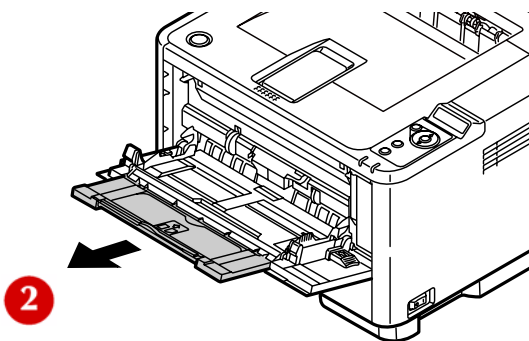
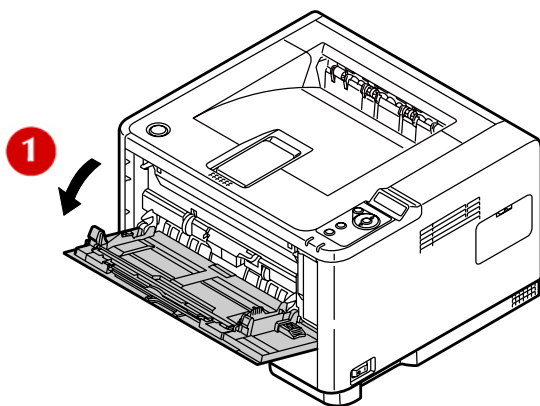
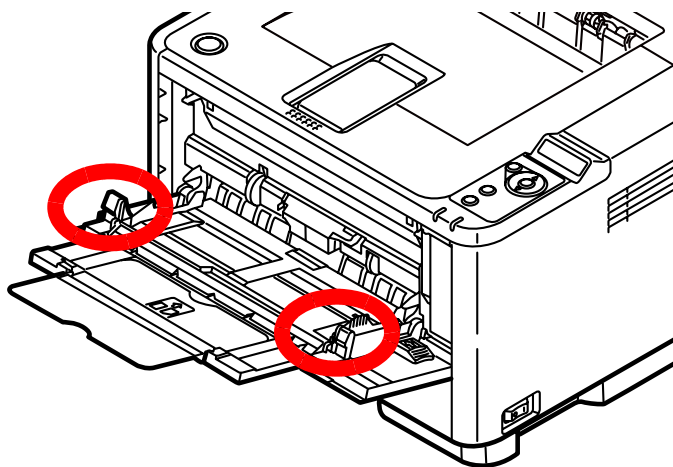
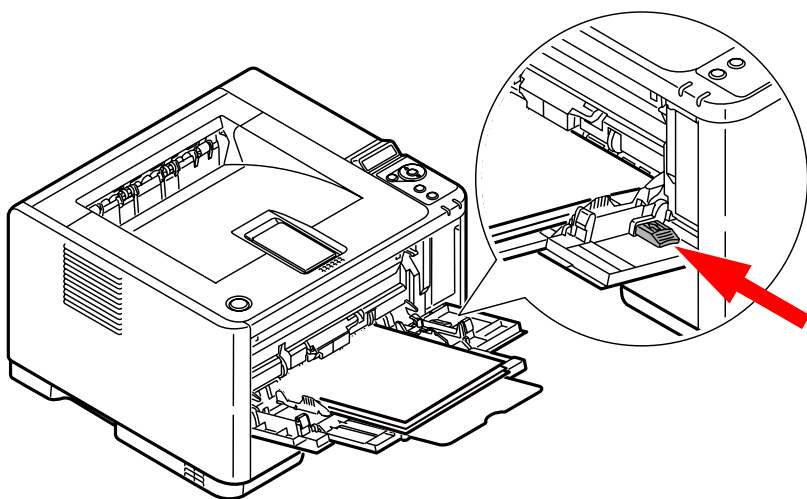
11. Feche a tampa e pressione para travá-la.

Impressão de uma página de limpeza

Se a página impressa apresentar sinais de falha na impressão, riscos ou marcas seqüenciais, o problema pode ser resolvido com a impressão de uma página de limpeza do cilindro, como descrito a seguir.

B411

1. Pressione o botão **Online** para colocar a impressora OFF LINE.
2. Abra a bandeja de alimentação manual e posicione a folha de tamanho carta/A4 entre as guias. Para colocar papel, consulte a página 53.

3. Pressione e mantenha pressionado o botão **Online** durante pelo menos sete segundos.
4. A impressora imprimirá uma página de limpeza.
5. Coloque a impressora novamente ONLINE pressionando o botão **Online**.
6. Se a impressão seguinte apresentar falhas ou irregularidades, troque o cartucho de toner.

B431

1. Puxe a bandeja multifuncional (1) para baixo, estenda o suporte para papel (2) para fora e abra a extensão do suporte (3).

2. Ajuste as guias do papel conforme a largura do papel.

3. Insira uma folha de papel carta/A4 entre as guias do papel e pressione o botão colorido de confirmação para ativar a bandeja.

4. Pressione o botão **Menu** ▲ ou ▼ repetidamente até que a mensagem `MAINTENANCE MENU` (Menu Manutenção) seja exibida e, em seguida, pressione o botão **OK**.

5. Pressione o botão ▲ ou ▼ repetidamente até aparecer CLEANING PRINT (Impressão de limpeza).

6. Pressione o botão **OK**.

7. A impressora puxará o papel e imprimirá uma página de limpeza.

8. Pressione o botão **Cancel** ou **Online** ou botão **Back** [Voltar] repetidamente para sair do modo MENU. A impressora deve estar agora ON LINE.

9. Se a impressão seguinte apresentar falhas ou irregularidades, troque o cartucho de toner.

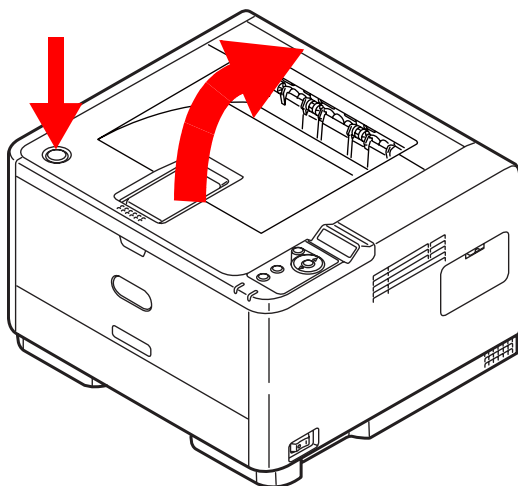
Limpeza do pente de LEDs

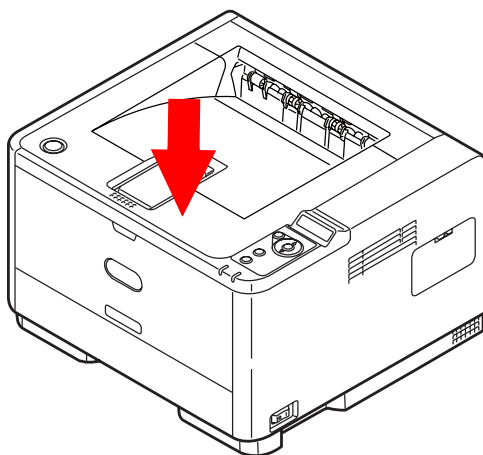
O pente de LEDs deve ser limpo sempre que for instalado um novo cartucho de toner ou se faixas verticais tênues ou impressões claras aparecerem na página.

1. Desligue a impressora e espere a unidade fusora esfriar (cerca de 10 minutos) antes de abrir a tampa superior.

ATENÇÃO!

Se a impressora estava ligada, a unidade fusora pode estar quente. Essa área está claramente sinalizada. Não a toque.

2. Pressione o botão de abertura e abra totalmente a tampa.

3. Limpe com cuidado a superfície do pente de LEDs (1) com um pano macio..

4. Feche a tampa e pressione para travá-la.

Diagnóstico e solução de problemas

Mensagens de status e de erro

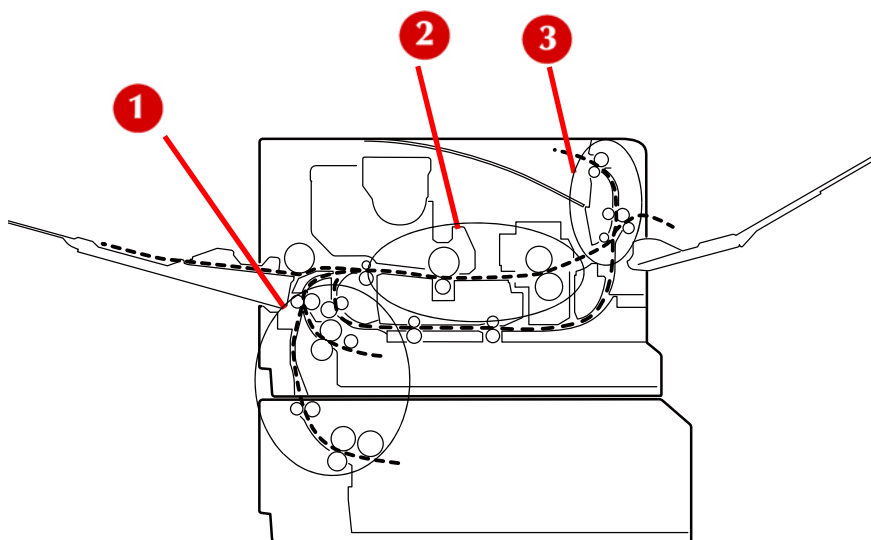
A impressora foi projetada para fornecer ao usuário informações úteis sobre o status da unidade não apenas durante sua operação normal, mas também se ocorrer um problema de impressão. Isto permite que o usuário adote as medidas corretivas apropriadas.

O display de cristal líquido no painel de operação da impressora exibe mensagens de status e de erro auto-explicativas no idioma selecionado. Quando mensagens de erro são exibidas, o LED indicador Ready apaga.

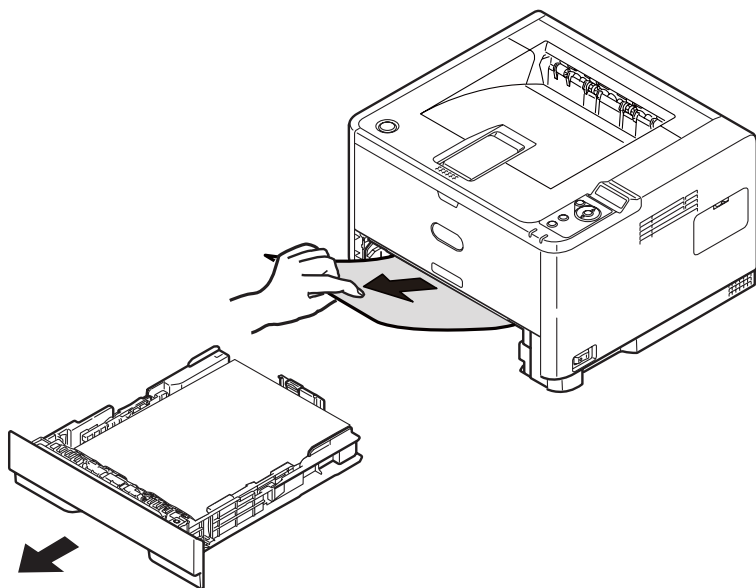
Atolamentos de papel

Desde que o usuário siga as recomendações contidas neste manual sobre o uso de mídia de impressão e mantenha a mídia de impressão em boas condições antes do uso, a impressora proporcionará muitos anos de serviço confiável. Atolamentos de papel ocorrem ocasionalmente. Esta seção explica como resolvê-los de forma rápida e simples.

Os atolamentos podem ocorrer devido à alimentação incorreta de papel na bandeja ou em qualquer ponto do percurso do papel pela impressora. Quando ocorrem, a impressora pára imediatamente e o painel de operação informa ao usuário sobre o evento. Ao imprimir várias páginas (ou cópias), o usuário não deve pressupor que a remoção de uma folha atolada que esteja visível seja suficiente para eliminar o problema. Outras folhas podem estar atoladas em outras partes do percurso do papel. Elas também devem ser removidas para eliminar totalmente o atolamento e restaurar a operação normal da impressora.

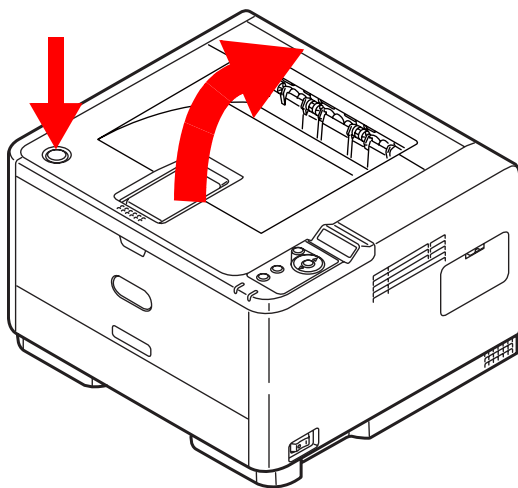
O papel pode ficar atolado em uma das três áreas da impressora.

1. Atolamento na entrada – o papel não saiu da bandeja selecionada e não entrou no percurso interno do papel da impressora. Uma mensagem específica indicará o atolamento do papel e identificará a bandeja que deve ser verificada.
2. Atolamento na alimentação – o papel entrou na impressora mas não chegou à saída. Uma mensagem específica indicará o atolamento do papel e instruirá o usuário para que abra a tampa superior para acessá-lo.
3. Atolamento na saída – o papel chegou à saída, mas não saiu completamente da impressora. Uma mensagem específica indicará o atolamento na saída e instruirá o usuário para que abra a tampa superior para acessá-lo.

Atolamento na entrada

1. Retire a bandeja para papel da impressora. Retire todo o papel amassado ou dobrado. Retire todo o papel da parte inferior da impressora.

2. Recoloque a bandeja para papel.

Após todo o papel danificado ou alimentado incorretamente ser retirado da unidade, a impressora deverá voltar a imprimir.

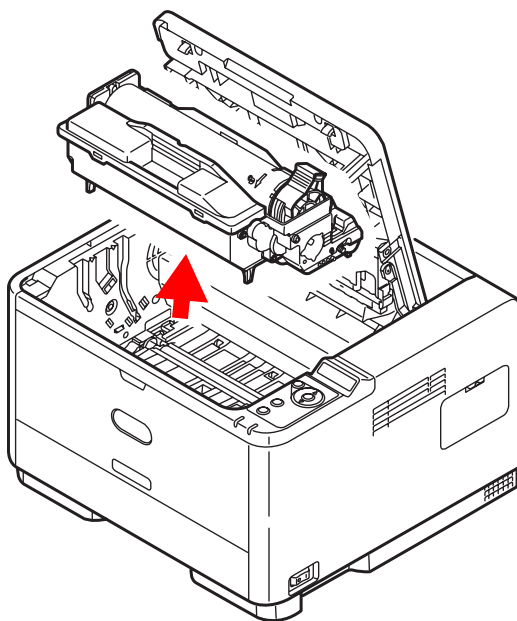
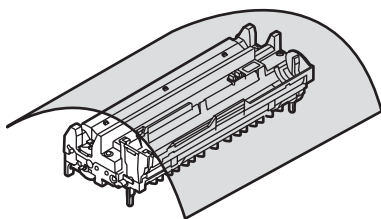
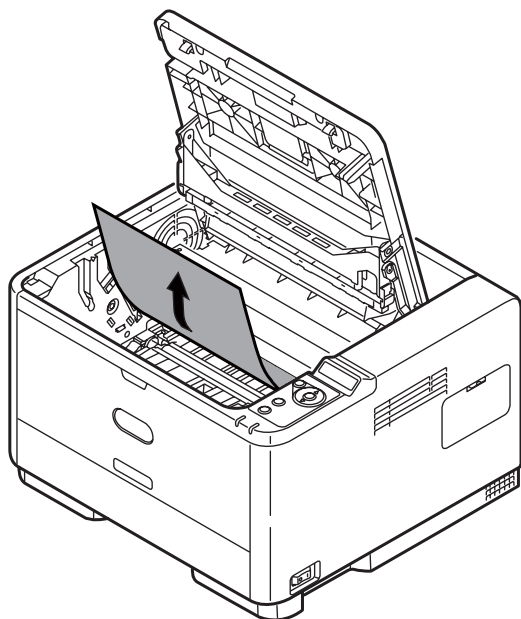
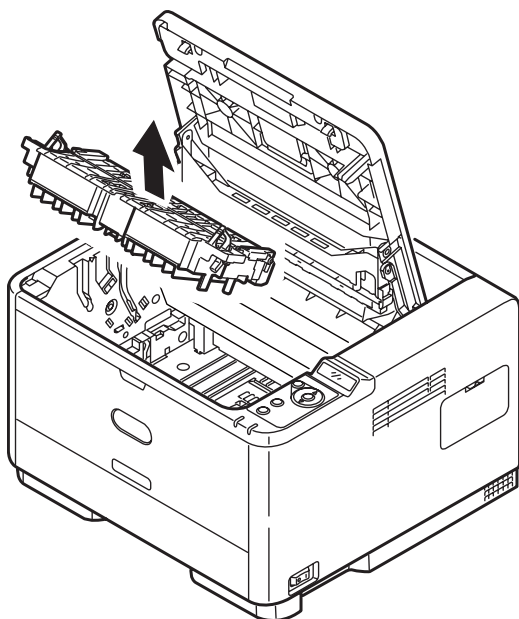
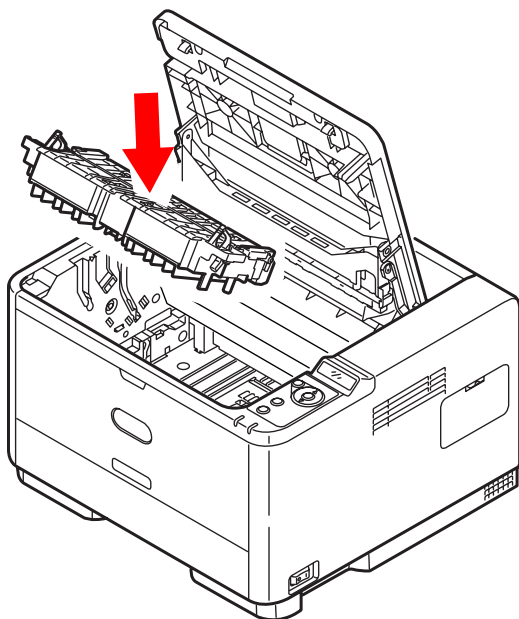
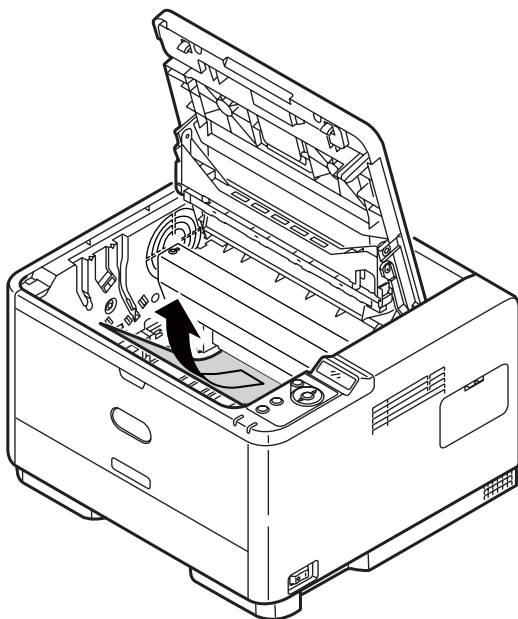
Atolamento na alimentação ou saída

1. Retire a bandeja e remova todas as folhas alimentadas incorretamente, conforme descrito acima.
2. Pressione o botão de abertura e abra a tampa da impressora.

ATENÇÃO!

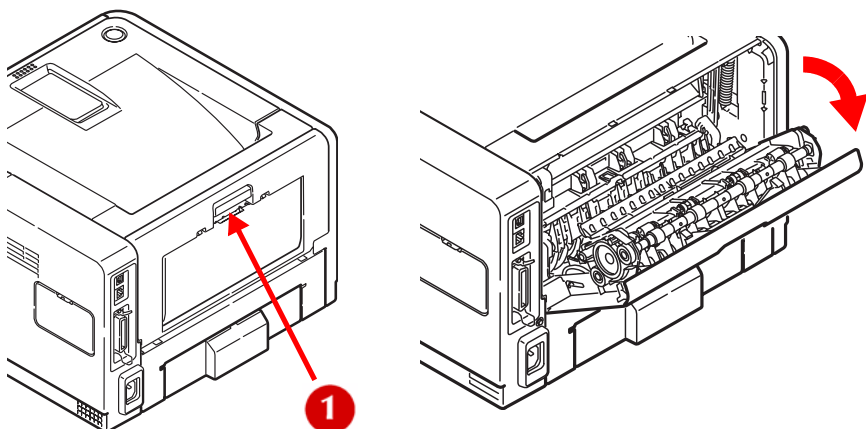
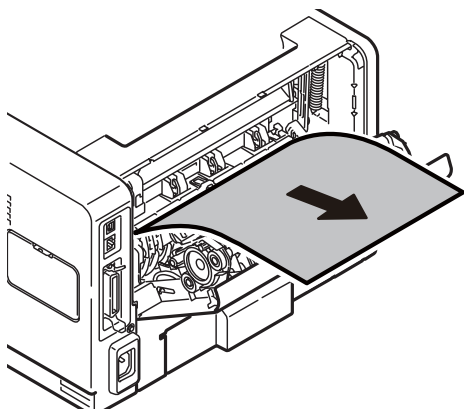
Se a impressora estava ligada, a área da unidade fusora estará quente. Essa área é claramente sinalizada. Não a toque.

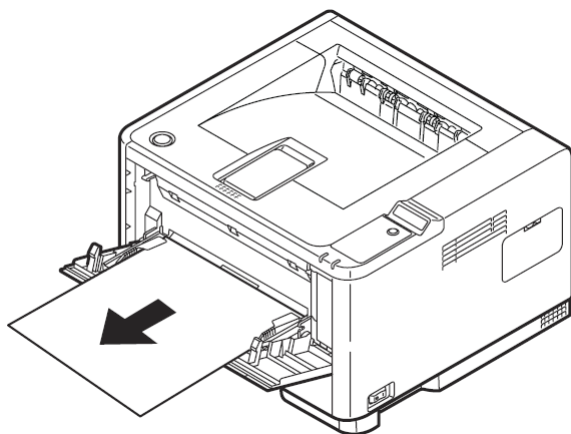
CUIDADO!

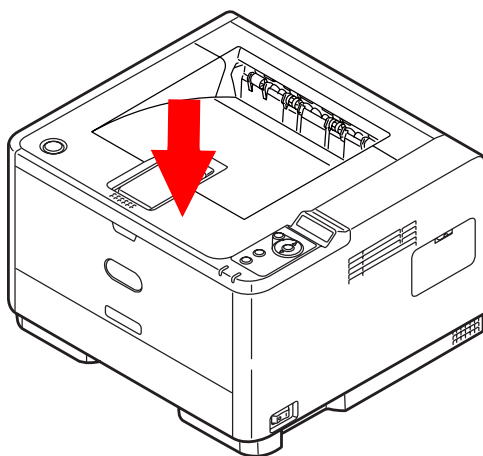
Nunca exponha a unidade do cilindro OPC à luz por mais de 5 minutos. Nunca exponha o cilindro OPC à luz solar direta. Sempre segure a unidade do cilindro OPC pelas extremidades ou por cima. Nunca toque na superfície do cilindro verde dentro da unidade do cilindro OPC.

3. Retire com cuidado o cilindro OPC, junto com o cartucho de toner. Tenha cuidado para não tocar nem arranhar a superfície verde do cilindro.

4. Coloque o conjunto com cuidado sobre um pedaço de papel para impedir que o toner entre em contato com móveis e evitar danificar a superfície verde do cilindro e a tampa.

5. Remova todas as folhas atoladas no percurso do papel.

6. Retire a unidade duplex (1) e verifique se há algum papel nesta área.

7. Retire todo o papel e troque a unidade duplex.

8. Reinstale o cilindro OPC com o cartucho de toner, certificando-se de que os pinos (1) se encaixem corretamente nas ranhuras em cada lado da impressora (2).

9. Abaixe a tampa superior da impressora, mas não a pressione para baixo para travá-la. Isto impedirá que o cilindro sofra exposição excessiva à luz ambiente enquanto as demais áreas são inspecionadas para verificar a presença de folhas de papel atoladas.

10. Levante a trava da tampa traseira (1), abra a tampa traseira e verifique se há papel no percurso traseiro.

- Retire todas as folhas que encontrar nesta área.

- Se não estiver usando o escaninho traseiro, feche-o assim que o papel tiver sido removido desta área.

11. B411: Abra a bandeja de alimentação manual e verifique se há algum papel nesta área.
B431: Abra a bandeja multifuncional e verifique se há algum papel nesta área.

12. Feche a bandeja.

13. Feche a tampa e pressione para travá-la.

14. A impressora aquecerá e começará a imprimir quando estiver pronta. A página que não foi impressa devido ao atolamento será reimpressa normalmente.

Nota
Se a borda do papel atolado estiver exposta (ou puder ser vista) na saída, reinstale o cilindro OPC, feche a tampa e ligue a impressora. Remova o papel atolado pela saída quando o rolete da saída começar a girar alguns segundos após a impressora ser ligada. No entanto, se não for possível remover o papel atolado, procure a assistência técnica.

Problemas de qualidade de impressão

Antes de consultar um representante da assistência técnica sobre um problema de qualidade de impressão, consulte a tabela abaixo para ver se há uma solução ou algo que deixou de ser considerado.

SINTOMA	PROBLEMA	SOLUÇÃO
São impressas folhas em branco.	O cartucho do cilindro OPC não está instalado corretamente.	Reinstale o cartucho do cilindro OPC.
	Cartucho de toner vazio ou ausente.	Instale um novo cartucho de toner.
Impressão fraca em toda a página.	O cartucho de toner está vazio. As páginas ficam mais fracas à medida que o toner acaba.	Instale um novo cartucho de toner.
	O pente de LEDs está sujo.	Limpe o pente de LEDs.

SINTOMA	PROBLEMA	SOLUÇÃO
A página apresenta um fundo cinza.	A eletricidade estática, geralmente existente em ambientes secos, causa a aderência do toner no fundo.	Mude o papel para um tipo laser mais homogêneo ou use um umidificador.
A página é impressa toda preta.	Problema de hardware.	Procure a assistência técnica.
A página apresenta marcas repetidas.	Um cartucho do cilindro OPC danificado gera marcas repetidas a cada 4 cm devido a incisões e ranhuras na superfície.	Imprima uma página de limpeza, pois as marcas podem ser temporárias.
Uma área extensa de impressão fraca aparece em todas as páginas.	Defeito causado pelo uso de papel exposto à muita umidade.	Troque o estoque de papel, verifique o local de armazenamento de papel ou use um desumidificador, verifique o nível do toner.
Riscas brancas verticais ou áreas fracas na página.	O toner está acabando e não é distribuído corretamente ou o cilindro está gasto.	Troque o cartucho de toner. Inspecione e, se necessário, troque o cilindro OPC. Procure a assistência técnica.
	O pente de LEDs está sujo.	Limpe o pente de LEDs.
Linhas pretas verticais.	Problema de hardware.	Procure a assistência técnica.
Impressão indistinta.	O pente de LEDs está sujo.	Limpe o pente de LEDs.
Impressão distorcida.	Problema no percurso do papel, no conjunto da lâmpada ou na unidade fusora.	Imprima uma página de limpeza. Procure a assistência técnica.

SINTOMA	PROBLEMA	SOLUÇÃO
Impressão borrada ou manchada.	Roletes sujos, caiu toner dentro da impressora ou há um problema com o cilindro OPC.	Troque o cilindro OPC e o toner. Procure a assistência técnica.
A página impressa está clara/pouco nítida.	O toner está acabando?	Troque o cartucho de toner.
	O papel é próprio para impressoras laser?	Use o papel recomendado.
	O pente de LEDs está sujo.	Limpe o pente de LEDs.
Caracteres em negrito e linhas escuras aparecem borrados.	O toner está acabando.	Instale um novo cartucho de toner.
Impressão mais escura que o normal.	A configuração da tonalidade está muito alta.	Altere a configuração da tonalidade.
Ondulação excessiva das páginas.	A impressão está sendo feita no lado incorreto do papel.	Vire o papel na bandeja. (Observe a seta na embalagem do papel). Coloque o papel com o lado destinado à impressão virado para baixo na bandeja.
	Umidade no papel. Armazenamento inadequado.	Evite armazenar papel em locais com temperatura e umidade altas. Armazene o papel em embalagem protetora.
	Alta umidade.	Umidade de operação recomendada: 20-80%.

Problemas com a alimentação do papel

SINTOMA	PROBLEMA	SOLUÇÃO
Ocorrem atolamentos de papel com freqüência. Várias folhas de papel são alimentadas ao mesmo tempo.	A impressora está inclinada.	Coloque a impressora em uma superfície firme e nivelada.
	O papel é grosso ou fino demais. O papel está úmido, dobrado, amassado ou curvado.	Use papel adequado para a impressora. Evite armazenar papel em locais com temperatura e umidade altas. Armazene o papel em embalagem protetora.
	O papel não está alinhado.	Alinhe as bordas do papel com as guias do papel.
	Apenas uma folha de papel está colocada na bandeja para papel ou na bandeja de alimentação manual/ multifuncional.	Coloque várias folhas de papel.
	Adição de folhas de papel na pilha existente na bandeja para papel ou na bandeja de alimentação manual/ multifuncional.	Retire as folhas de papel presentes na bandeja e adicione as novas folhas de modo que fiquem alinhadas e, em seguida, coloque-as na bandeja.

SINTOMA	PROBLEMA	SOLUÇÃO
	Colocação de cartões postais, envelopes, etiquetas ou transparências na bandeja para papel.	Não é possível imprimir usando a bandeja para papel. Coloque cartões postais, envelopes, etiquetas e transparências na bandeja de alimentação manual ou na bandeja multifuncional.
	Cartões postais ou envelopes são colocados no sentido errado.	Verifique a mídia de impressão e coloque-a no sentido correto.
O papel não é alimentado na impressora.	Configuração incorreta selecionada para **Paper Source** (Origem do papel) no driver da impressora.	Selecione a origem do papel correta no menu suspenso **Source** (Origem).
	A configuração do menu da impressora está incorreta.	Configure o tamanho do papel no Setup Menu (Menu Configurar) da impressora.
A impressão não continua depois de um atolamento de papel ser removido.	Não basta remover o atolamento de papel para a impressão continuar.	Abra e feche a tampa superior.

Problemas de software

O software (sistema operacional, aplicativos e drivers da impressora) controla o processo de impressão. Certifique-se de ter selecionado o driver correto para usar com a impressora. Consulte a documentação do software para obter mais informações.

SINTOMA	PROBLEMA	SOLUÇÃO
A impressão é ininteligível.	Driver incorreto instalado.	Instale o driver apropriado.
Velocidade de impressão da impressora abaixo da velocidade especificada.	A maior parte dos atrasos na impressão é causada pelo aplicativo. Às vezes, documentos apenas com texto são impressos lentamente, dependendo das fontes selecionadas e de como são transferidos para a impressora.	Para obter a velocidade máxima, use textos nos documentos e uma fonte residente da impressora.
O tamanho da margem superior aumenta a cada página impressa.	Avanço do texto. O número de linhas por página configurado no software não coincide com o número de linhas por página configurado na impressora.	Muitos pacotes de software têm como padrão 66 linhas por página, mas o padrão da impressora é 64. Ajuste o software conforme necessário, ou configure a opção LINES PER PAGE (Linhas por página) no painel de controle para coincidir com as linhas por página do software.

Problemas de hardware

SINTOMA	PROBLEMA	SOLUÇÃO
Imagem gráfica é impressa parte em uma página, parte na página seguinte.	A memória da impressora é insuficiente para a imagem na resolução especificada.	Altere a resolução, reduza o tamanho da imagem ou instale mais memória na impressora.
Nada acontece quando se tenta imprimir, mas a impressora indica que está pronta para receber dados.	Erro de configuração.	Verifique a conexão do cabo. Se mais de uma impressora estiver disponível, certifique-se de que a impressora correta esteja selecionada.
Impressão de caracteres ininteligíveis.	Configuração incorreta do cabo. Veja também “Problemas de software”.	Verifique a configuração, a integridade e o comprimento do cabo.
A impressora pára ou exibe uma mensagem de erro quando o computador é reinicializado.	Reiniciar o computador com a impressora ligada pode causar um erro de comunicação.	Desligue a impressora antes de reiniciar o computador.
Odores.	Formulários e adesivos liberam gases ao passar pela unidade fusora quente.	Confirme se os formulários em uso suportam aquecimento e providencie para que haja ventilação adequada no ambiente.
A impressora está ligada mas precisa aquecer antes da impressão de um trabalho.	O modo de economia de energia está ativado. A unidade fusora precisa esquentar antes da impressão do próximo trabalho.	Para eliminar o atraso causado pelo aquecimento, altere a configuração de economia de energia.

Opcionais

Os componentes opcionais descritos a seguir podem ser instalados na impressora para melhorar seu desempenho:

- DIMM RAM de 64 MB, 256 MB: para aumentar a memória principal da impressora e acelerar o processamento de arquivos grandes
- Segunda bandeja para papel: para aumentar a capacidade de manuseio de papel da impressora em 530 folhas (75 g/m²).

Números para pedidos de opcionais

64 MB RAM DIMM	70062801
256 MB RAM DIMM	70062901
Segunda bandeja para papel	44575701
Segunda bandeja para papel (preta)	44575704

Procedimento de instalação

Para instalar qualquer um dos opcionais descritos acima, siga as instruções detalhadas fornecidas com o componente opcional.

Especificações

Gerais

A tabela abaixo descreve as características básicas da impressora:

ITEM	ESPECIFICAÇÃO
Dimensões, L x P x A	369 mm x 395 mm x 268 mm (14,5 x 15,5 x 10,5 polegadas)
Peso	Aproximadamente 10,3 kg (22,7 lbs.) (sem a segunda bandeja)
Método de impressão	Impressão eletrofotográfica usando pentes de LEDs como fonte de luz
Impressão em cores	Monocromática
Velocidade de impressão	B411: 35 páginas por minuto para carta; 33 páginas por minuto para A4 B431: 40 páginas por minuto para carta; 38 páginas por minuto para A4 B431dn+: 47 páginas por minuto para carta; 45.3 páginas por minuto para A4
Resolução	B411: 2400 x 600 pontos por polegada B431: 1200 x 1200 pontos por polegada
Plataformas operacionais	**Windows** 2000/XP/XP server 2003 x edição de 64 bits/ Vista/Vista x edição de 64 bits **Mac** OS X PowerPC (10.2.8 - 10.5) / OS X Intel (10.4.4 - 10.5) **Unix/Linux**
Emulações	B411: PCL5e, PCLXL, Epson FX, IBM ProPrinter B431: PCL5e, PCLXL, Epson FX, IBM ProPrinter, PS3

ITEM	ESPECIFICAÇÃO
Interfaces	Porta paralela compatível com o padrão IEEE 1284-1994 USB 2.0 de alta velocidade B411dn, B431dn: 100BASE-TX/10Base-T
Processador	PowerPC de 330 MHz
Memória	64 MB expansível para 320 MB
Vida útil da impressora/ unidade fusora	200.000 páginas, ou 5 anos
Vida útil do toner	Inicial: 2.000 páginas Reposição: (ISO/IEC19752) B411: 4.000 páginas B431: até 10.000 páginas
Vida útil do cilindro OPC	Impressão simplex 30.000 páginas (contínuas) 20.000 páginas (3 páginas por trabalho) 12.000 páginas (1 página por trabalho) Impressão duplex 15.000 páginas (contínuas) 13.000 páginas (3 páginas por trabalho) 10.000 páginas (1 página por trabalho)
Tamanhos de papel	A4, A5, A6, B5, Carta, Ofício 13, Ofício 14, Executivo, Personalizado, C5, C6, Com-9,Com-10, DL, Monarch, Statement
Alimentação do papel	B431: alimentação automática através das bandejas para papel (incluindo a segunda bandeja opcional e a bandeja multifuncional) B411: alimentação automática através das bandejas para papel (incluindo a segunda bandeja opcional) e alimentação manual de folhas avulsas

ITEM	ESPECIFICAÇÃO
Capacidade de alimentação de papel de 75g/m² (20 lb. US Bond)	B411 e B431: Bandeja 1: 250 folhas Bandeja 2 opcional: 530 folhas B431: Bandeja multifuncional: 50 folhas B411: Bandeja de alimentação manual: folhas avulsas
Saída do papel	Virado para cima, virado para baixo, dependendo do tamanho, do tipo e da espessura do papel
Consumo de energia	A 22°C Típica: 510 W Em repouso: 70 W Modo de economia de energia: 5 W
Capacidade de saída de papel de 75g/m² (20 lb. US Bond)	Virado para baixo: 150 folhas
Ciclo mensal de trabalho	B411: 50.000 páginas B431: 70.000 páginas B431dn+: 100.000 páginas
Consumíveis	Cartucho de toner, cilindro OPC
Cabo de alimentação	Comprimento máximo de aproximadamente 1,8 m
Nível de ruído	Operação: 53 dB(A) Em modo de repouso: 30 dB(A) Modo de economia de energia: nível de ruído de fundo
Condições ambientais	Operação: 10 a 32°C, 20% - 80% UR Armazenagem: 10 a 43°C, 10% - 90% UR Quando a impressora está armazenada, deve estar em sua embalagem original, em ambiente livre de umidade.